

Director: FERNANDO GANUZA LAITA Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Tel. 43 72 61 (tres líneas) + Fax 44 24 32 D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 pesetas

Jueves 2 de enero de 1992 Año XCI.--Núm. 27.978

Las tasas municipales suben un siete por ciento

Con el primer día del año de 1992 también entraron en vigor las tasas e impuestos municipales, que en líneas generales han subido entre el siete y el nueve por ciento con respecto a los precios de 1991. Por tanto, desde ayer, abrir el grifo o recoger el vehículo, si éste ha sido retirado por la grúa, cuesta algo mas caro. La subida de las tasas e impuestos municipales fue aprobada en el pleno de la corporación municipal celebrado el pasado día 31 de octubre; suponiendo la primera derrota política del actual equipo de gobierno, que tuvo que votar a favor de las enmiendas introducidas por la oposición al encontrarse en minoría.

Las tasas por prestación del suministro y evacuación de agua han sufrido un incremento del 7 por ciento con respecto al pasado año. Sin duda, una de las tasas más ingratas para el ciudadano es la que se paga por el servicio de retirada de vehículos por la grúa municipal. La grúa cobrará en la retirada de vehícupara los que sobrepasan este pe-



Tranquilidad en la última noche del año

La primera niña segoviana de 1992 se llamará Lucía

A las 12.45 de ayer, uno de enero de 1992, nació en el Hospital de la Misericordia la primera segoviana del año. Una preciosa niña que pesó 2,800 kilos y a la que sus padres han decidido llamar Lucía. La noche, por otra parte, resultó muy tranquila, pues apenas se registraron incidentes.

Lucía es la segundo hijo de los de dos ruedas 1.600 pesetas, Isabel Borricón Barrero y el piy en vehículos de mas de dos loto de aviación Jose Mª Ordoruedas; 6.425 ptas para los de vas Fernández, quienes se enhasta 1.500 kilos y 9.625 ptas contraban muy contentos con el nacimiento de su hija.

No menos satisfacción en el (Pág. 3) servicio de Maternidad del Hospital por haber traído al mundo al primer segoviano de 1992.

"Tanto la niña como la madre se encuentran fenomenalmente", manifestó a este periódico el padre de Lucía.

Isabel ingresó a las 9.00 horas en el hospital, y a las 12.45 horas

estará sola en su casa, puesto que tiene ya un hermano mayor.

La ausencia de incidentes presidió esta primera madrugada del año, en una jornada relajada para la Policía Local.

Las patrullas acudieron a mediar en alguna que otra pelea, y, ya por la mañana, trasladaron a los centros hospitalarios a los traspuestos que habían bebido una copa de más.

(Pág. 4)

Los transportistas segovianos continúan en huelga

La Administración y las organizaciones de transportistas Conetrans y Fenadismer se reúnen en la tarde de hoy para intentar llegar a un acuerdo que ponga fin a la huelga del sector, que comenzó el pasado día 31 y que se prolongará hasta el lunes día 6. Los transportistas de Segovia secundan en su práctica totalidad el paro, sin que se hayan registrado incidentes ni se hayan producido problemas de desabastecimiento.

Ramón Menéndez, presidente de la patronal del sector del transporte, señaló que las negociaciones con el Ministerio se están desarrollando de forma positiva. "Se ha avanzado en algunos puntos -dijo el presidente de ASETRA-pero nuestra postura permanece firme a la espera de que el Plan Nacional de Transportes sea aplicado en su totalidad"

Por otra parte, las organizaciones convocantes del paro del transporte se han mostrado poco optimistas ante la reunión de esta tarde con representantes del Ministerio, vislumbrándose un recrudecimiento de las posturas entre ambas partes.

(Págs. 3 y 9)

La población segoviana, en continuo descenso

NUEVA Y SELECTIVA EXPOSICION DE

tinúa en descenso, a la vista del censo de 1991 que está a punto de publicarse. En el último quinquenio, ha descendido el número de segovianos en un 3 por ciento. Ahora somos 2.918 segovianos menos que hace cinco años, y en la provincia viven 6.254 menos que entonces.

En este decenio, la capital se-31,63% de la población provincial, al 34,6% en el presente año. lla y León después de Soria y los mismos. Avila, aunque en conjunto provincial sólo está por encima de de municipios en los que las mu-Soria, igual que teniendo en jeres son más que los hombres. cuenta sólo la provincia.

personal se produce en casi to-

AZULEJOS y

Guadarrama, 21 (Pol. Industrial) - Telf. 420671

(Abonamos su desplazamiento desde Fdez. Ladreda)

La población segoviana con- dos los municipios. En la última década han ganado población 31 municipios de los 204 que hay en la provincia. Mientras, en la primera mitad de la misma lo hicieron 59 localidades, en el segundo quinquenio crecieron só-

Esta tendencia es evidente también en el cambio de tamaño de los municipios: en el 81 eran goviana ha pasado de tener el 39 los que tenían menos de 100 habitantes, hoy son 53; y han disminuido los que tienen entre Segovia capital sigue siendo la 100 y 1.000. Los mayores de provincia más pequeña de Casti- 1.000 (20 en total) siguen siendo

Sigue en aumento el número Así en 1986 lo eran en 135 loca-La reducción del volumen de lidades y hoy lo son en 160.

AL DIA

59,000 indemnizaciones

(Pág. 7)

Los políticos de

Fuertes subidas de la gasolina, el tabaco y las tarifas eléctricas.

(Pág. 10)

El Gobierno y la guerrilla salvadoreña firmaron un acuerdo



Más de 500 participantes en la San Silvestre segoviana

El atleta del Blume Caja Se-rivales en la línea de meta. govia, Víctor López, se adjudicó Aunque en la prueba hubo miles de personas.

y Negro, no tuvo demasiados San Silvestre vallecana. problemas para imponerse a sus

la victoria en la decimotercera notables ausencias, la presencia edición de la popular San Sil- de Belén Serrano, Malú Carretevestre segoviana, que contó con ro, Marian Rueda, Benito Marla participación de más de 500 tín y otros conocidos deportistas corredores y fue presenciada por segovianos dio a la carrera un carácter más popular.

En categoría femenina Gem- Por su parte, Francisco Guema Gómez Santalea, del Blanco rra logró la quinta posición en la

agricultores se verán beneficiados por las compensatorias.

la región, optimistas ante el nuevo año.

de paz.

AL VIEW BUT STRUCK THE THE

Director: FERNANDO GANUZA LAITA Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L." Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Tel. 43 72 61 (tres líneas) + Fax 44 24 32 D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 pesetas

Jueves 2 de enero de 1992 Año XCI.--Núm. 27.978

Las tasas municipales suben un siete por ciento

Con el primer día del año de 1992 también entraron en vigor las tasas e impuestos municipales, que en líneas generales han subido entre el siete y el nueve por ciento con respecto a los precios de 1991. Por tanto, desde ayer, abrir el grifo o recoger el vehículo, si éste ha sido retirado por la grúa, cuesta algo mas caro. La subida de las tasas e impuestos municipales fue aprobada en el pleno de la corporación municipal celebrado el pasado día 31 de octubre; suponiendo la primera derrota política del actual equipo de gobierno, que tuvo que votar a favor de las enmiendas introducidas por la oposición al encontrarse en minoría.

Las tasas por prestación del suministro y evacuación de agua han sufrido un incremento del 7 por ciento con respecto al pasado año. Sin duda, una de las tasas más ingratas para el ciudadano es la que se paga por el servicio de retirada de vehículos por la grúa municipal. La grúa cobrará en la retirada de vehículos de dos ruedas 1.600 pesetas, y en vehículos de mas de dos ruedas; 6.425 ptas para los de hasta 1.500 kilos y 9.625 ptas para los que sobrepasan este pe-SO.



Madre e hija se encuentran perfectamente.

Tranquilidad en la última noche del año

a primera niña segoviana de 1992 se llamará Lucía

A las 12.45 de ayer, uno de enero de 1992, nació en el Hospital de la Misericordia la primera segoviana del año. Una preciosa niña que pesó 2,800 kilos y a la que sus padres han decidido llamar Lucía. La noche, por otra parte, resultó muy tranquila, pues apenas se registraron incidentes.

Lucía es la segundo hijo de Isabel Borricón Barrero y el piloto de aviación Jose Mª Ordovas Fernández, quienes se encontraban muy contentos con el nacimiento de su hija.

No menos satisfacción en el (Pág. 3) servicio de Maternidad del Hospital por haber traído al mundo al primer segoviano de 1992.

Tanto la niña como la madre se encuentran fenomenalmente", manifestó a este periódico el padre de Lucía.

Isabel ingresó a las 9.00 horas en el hospital, y a las 12.45 horas

dio a luz a su hija Lucía, que no estará sola en su casa, puesto que tiene ya un hermano mayor.

La ausencia de incidentes presidió esta primera madrugada del año, en una jornada relajada para la Policía Local.

Las patrullas acudieron a mediar en alguna que otra pelea, y, ya por la mañana, trasladaron a los centros hospitalarios a los traspuestos que habían bebido una copa de más.

(Pág. 4)

Los transportistas segovianos continúan en huelga

La Administración y las organizaciones de transportistas Conetrans y Fenadismer se reúnen en la tarde de hoy para intentar llegar a un acuerdo que ponga fin a la huelga del sector, que comenzó el pasado día 31 y que se prolongará hasta el lunes día 6. Los transportistas de Segovia secundan en su práctica totalidad el paro, sin que se hayan registrado incidentes ni se hayan producido problemas de desabastecimiento.

Ramón Menéndez, presidente de la patronal del sector del transporte, señaló que las negociaciones con el Ministerio se están desarrollando de forma positiva. "Se ha avanzado en algunos puntos —dijo el presidente de ASETRA— pero nuestra postura permanece firme a la espera de que el Plan Nacional de Transportes sea aplicado en su totalidad".

Por otra parte, las organizaciones convocantes del paro del transporte se han mostrado poco optimistas ante la reunión de esta tarde con representantes del Ministerio, vislumbrándose un recrudecimiento de las posturas entre ambas partes.

(Págs. 3 y 9)

La población segoviana, en continuo descenso

La población segoviana continúa en descenso, a la vista del censo de 1991 que está a punto de publicarse. En el último quinquenio, ha descendido el número de segovianos en un 3 por ciento. Ahora somos 2.918 segovianos menos que hace cinco años, y en la provincia viven 6.254 menos que entonces.

En este decenio, la capital segoviana ha pasado de tener el 31,63% de la población provincial, al 34,6% en el presente año. Segovia capital sigue siendo la provincia más pequeña de Castilla y León después de Soria y Avila, aunque en conjunto provincial sólo está por encima de Soria, igual que teniendo en cuenta sólo la provincia.

La reducción del volumen de personal se produce en casi to-

dos los municipios. En la última década han ganado población 31 municipios de los 204 que hay en la provincia. Mientras, en la primera mitad de la misma lo hicieron 59 localidades, en el segundo quinquenio crecieron só-

Esta tendencia es evidente también en el cambio de tamaño de los municipios: en el 81 eran 39 los que tenían menos de 100 habitantes, hoy son 53; y han disminuido los que tienen entre 100 y 1.000. Los mayores de 1.000 (20 en total) siguen siendo los mismos.

Sigue en aumento el número de municipios en los que las mujeres son más que los hombres. Así en 1986 lo eran en 135 localidades y hoy lo son en 160.

AL DIA-

59.000 agricultores se verán beneficiados por las indemnizaciones compensatorias.

(Pág. 7)

Los políticos de la región, optimistas ante el nuevo año.

(Pág. 8)

Fuertes subidas de la gasolina, el tabaco y las tarifas eléctricas.

(Pág. 10)

El Gobierno y la guerrilla salvadoreña firmaron un acuerdo de paz.

(Pág. 12)



Más de 500 participantes en la San Silvestre segoviana

El atleta del Blume Caja Segovia, Víctor López, se adjudicó la victoria en la decimotercera edición de la popular San Silvestre segoviana, que contó con la participación de más de 500 corredores y fue presenciada por miles de personas.

En categoría femenina Gemma Gómez Santalea, del Blanco y Negro, no tuvo demasiados problemas para imponerse a sus

rivales en la línea de meta.

Aunque en la prueba hubo notables ausencias, la presencia de Belén Serrano, Malú Carretero, Marian Rueda, Benito Martín y otros conocidos deportistas segovianos dio a la carrera un carácter más popular.

Por su parte, Francisco Guerra logró la quinta posición en la San Silvestre vallecana.

(Pág. 14)

NUEVA Y SELECTIVA EXPOSICION DE

AZULEJOS y **PAVIMENTOS**





Guadarrama, 21 (Pol. Industrial) - Telf. 420671 (Abonamos su desplazamiento desde Fdez. Ladreda)

Los errores de Jaime González o la historia de una sensibilidad herida

FRANCISCO JAMBRINA SASTRE
Consejero de Medio Ambiente y
Ordenación del Territorio
de Castilla y León

de Castilla y León Al inicio de cada legislatura es obligado y necesario que cada consejero presente ante las Cortes de Castilla y León -es decir, ante los representantes genuinos de castellano y leonesesel programa de actuación para los próximos cuatro años. Consecuentemente tuve el honor de hacerlo en los comienzos de octubre del presente año. Pero con frecuencia tal comparecencia no es suficiente para que la sociedad castellano-leonesa esté informada de los asuntos que a cada sector interesa y, por ello, he optado por acudir a los medios de comunicación para cumplir con esta misión, a través de este artículo. En una de mis últimas comparecencias por este método fijaba la postura reivindicativa de la Junta respecto a la Administración europea y central en el asunto de la aprobación de la Directiva de Hábitats. pues por ese camino pueden llegar recursos económicos a nues-Comunidad Autónoma -que buena falta hacen-, amén de ayudarnos a conservar el medio natural. Al fin y al cabo era concordante mi postura con la de don Felipe González, nuestro presidente, en el sentido de exigir a la Europa rica, la solidaridad que pregona en beneficio de la Europa pobre. Bien es cierto que cerraba el ciclo pidiendo a su Gobierno que, en pura coherencia, cumpla en España lo que exige en Europa. Agradezco a don Jaime González, procurador socialista en las Cortes regionales, su acuerdo de que se apruebe la Directiva de Hábitats objeto de mis manifestaciones y he de suponer que su opinión es compartida por el PSOE con lo que podemos concluir, objetivo cumplido. No entiendo entonces por qué al solicitar del presidente del Gobierno la solidaridad para Castilla y León que él exige de los países europeos para con España parece haberle sentado mal a don Jaime González, que ha respondido a mi escrito con una violenta comunicación. En efecto, considerarme carente de legitimidad para reivindicar recursos económicos para una región a cuyo Gobierno -democráticamente elegido- pertenezco y cuando yo mismo soy electo es

situarse en un plano arbitral que de ninguna manera pertenece a ninguna persona salvo que se quiera volver a épocas anteriores y remotas. Ha juzgado en cinco meses escasos mi gestión y la de mi equipo para los próximos cuatro años. Signos evidentes de profecía. Los montes arden ahora en Castilla y León por culpa de este Gobierno —justo menos de la mitad que cuando el señor Gonzalez era responsable de esos montes-. En tan corto espacio de tiempo, los residuos urbanos comienzan a invadirnos, los ríos -antes limpiosestán ahora sucios, los espacios naturales se paran, etcétera. Será necesario, pues, para tranquilizar los espíritus de quienes hayan leído tan drásticas informaciones, aclarar unos cuantos conceptos:

— No estar en el eje de Barcelona-Madrid-Sevilla no significa que guste la situación y que tengamos que pedir permiso para quejarnos.

La ruina que para la agricultura y ganadería ha supuesto el método seguido en la adhesión a Europa no impide que busquemos en esa Europa ayuda y comprensión para los que nos queda. La salvaguarda de espacios naturales y el cuidado del lobo y la avutarda —por ejemplo— debe compensarse económicamente. Buscar por ese camino ingresos para los habitantes del medio rural no es pecado.

— Las plantaciones de chopos en riberas es asunto, sobre todo, de la Confederación del Duero, que aún no pertenece a la Administración regional sino "a Madrid, o sea a los socialistas", como en feliz expresión dice don Jaime González.

— Las tasas de esos bosques en galería son puntualmente denunciadas por la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio.

— Los planes de residuos o de saneamiento, si no tienen fijada la financiación y responsabilidades, no son más que declaraciones de buenas intenciones y su anulación no supone más que romper una carta a los Reyes Magos. Cierto que está feo, sobre todo en época navideña.

Algunos organismos, sin embargo, cobran a los usuarios castellano— leoneses un canon de vertido y si luego no invierten tales ingresos en sanear en la

región que recaudan es asunto del que no se nos puede culpar porque pertenecen "a Madrid, o sea a los socialistas", siguiendo el mismo afortunado argot.

"La Ley de Espacios Naturales tiene apenas seis meses de vida y exigir su total puesta en marcha, como se nos exige, es tanto como abonarse a la chapuza nacional, a la que tan acostumbrados nos tienen desde otras instancias". Peor aspecto tiene herir en dedo ajeno y ponerse la venda en el propio. Visitar los Ancares y promover que los alcaldes —del mismo partido, en su mayoría, que el promotor, o sea del PSOE-se descuelguen con la Ley de Espacios Naturales es buen argumento para luego decir a la Administración regional que no pone en marcha la Ley de Espa-

- Suponer que la Consejería de Economía y Hacienda va a restaurar los espacios de los cielos abiertos es tanto como volver a los ejercicios proféticos, sembrar la discordia entre consejerías y acusar de incumplimiento sin haber aún comenzado. El lobo viene cuando viene no cuando lo anuncian los malos pastores. Desde la llegada del nuevo equipo a la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio en el asunto planta de tratamiento de residuos en Santovenia se ha actuado con absoluta luz, transparencia y taquígrafos. Los falsos argumentos y suposiciones están en otro campo, pero de tal campo es responsable quien, con otros fines, lo dirige e informa. No vale, por contradictorio, enfadarse porque la Consejería crece poco, presupuestariamente hablando y contrariarse también cuando uno busca dinero europeo y/o español. ¿En qué quedamos?, ¿queremos más dinero, o sólo que se sacrifiquen nuestros pai-

En definitiva, deseo que la sociedad a la que servimos sepa cuál es la postura ante hechos concretos para que pueda juzgar a lo largo de cuatro años que es el periodo que nos han confiado. Cumplido éste, que tenga argumentos por información, no por oportunismo. Si tal postura molesta a alguien es, seguramente, porque tiene un concepto de la ética política bien distinto.

UNA COMUNIDAD

TELE C-L

JOSE LUIS GUERRERO

Ocho de cada diez castellano-leoneses quieren un canal autonómico de televisión. El dato está extraído de un estudio sociológico realizado por el instituto de opinión Sigma Dos para la agencia Ical, cuyos primeros resultados fueron publicados en el suplemento especial editado por Ical y distribuido por los periódicos de su grupo el pasado viernes 20 de diciembre. A la pregunta de si consideran de interés para Castilla y León disponer de una televisión autonómica propia al igual que sucede en otras comunidades, la respuesta de los entrevistados para Ŝigma Dos es contundente. Un 78,7 por ciento sí lo considera interesante, distinguiéndose los hombres (80,8 por ciento), los más jóvenes (85,2 por ciento) y los electorados de Izquierda Unida (80,6 por ciento) y Centro Democrático y Social (90,7 por ciento); por tanto, sólo un 13,1 por ciento no lo cree así. Entre los votantes del PP, un 79,6 por ciento se pronuncia a favor de la televisión autonómica, mientras que entre los votantes del PSOE la demanda alcanza un 75,6 por ciento. Y en cuanto al carácter de esa futura televisión autonómica, un mayor número de castellano-leoneses opta porque sea privada, aunque ésta es una cuestión sobre la que no se observa una definición del todo clara. Los entrevistados por Sigma Dos no se definen de un modo nítido, aunque casi un tercio se pronuncia por la gestión privada, frente a un 28,3 por ciento que prefiere la gestión pública. Por una fórmula de financiación mixta de la televisión regional se manifiesta un 19 por ciento. En este sentido, un 31,3 por ciento preferiría que la empresa que gestionara dicha televisión fuese privada, destacándose los hombres (40,7 por ciento), los menores de 44 años y los simpatizantes del PP (42,5 por ciento) e Izquierda

Unida (38,7 por ciento). En cambio, sobre ese 28,3 por ciento que se muestra partidario de que fuese pública, hay que reseñar que es la opción más citada por las mujeres (31,9 por ciento) y el electorado del PSOE (37,6 por ciento).

Sirva toda esta abundancia de datos para dejar claro cuáles son los deseos y las aspiraciones de los castellano-leoneses en materia televisiva. Los entrevistados por Sigma Dos respaldan ampliamente la creación de un canal autonómico para situarse en pie de igualdad con las comunidades autónomas que ya disponen de televisión propia. Los datos expuestos por Sigma Dos en base a una encuesta realizada a finales de noviembre no han sorprendido a este columnista que en este mismo espacio ya decía el 27 de octubre último que "los ciudadanos de esta Comunidad estamos hartos de ver sólo, y en muchos casos mal, los canales 1 y 2 de TVE cuando en otras regiones la oferta y cobertura televisivas se amplían considerablemente. Darse una vuelta por el medio rural castellano-leonés, como he tenido oportunidad en este periodo navideño, permite recoger una queja permanente, "los de los pueblos también queremos ver las televisiones privadas", me dicen en Salas de los Infantes, que es el mío; frase que también se puede escuchar en El Bierzo, en la Sierra de Francia, en Los Ancares, en Tierra de Campos o en cualquier otro punto de la geografía regional. Porque no se trata sólo de pueblos o villas de cien o doscientos habitantes, localidades como Aranda de Duero con 30.000 habitantes tampoco reciben la señal de los canales pri-

Es en los periodos vacacionales como la Navidad cuando los que residimos en las grandes urbes acudimos a los pueblos a ver a los familiares. Quien más, quien menos, siempre hay alguien que cuenta algo que ha visto en televisión, en una televisión a la que el lugareño no ha tenido acceso. Los de los pueblos dicen -decimos- que el medio rural también existe y no sólo para pagar impuestos. En Castilla y León, fuera de las capitales de provincia vive en torno al 60 por ciento de la población que habita en esta Comunidad. Y muchos podrán pasar de que se arregle una carretera, pero la tele -que es para un altísimo porcentaje de esa población como el pan nuestro de cada día- la quieren tener en toda su oferta nacional. Y quieren disponer de acceso a canales, programas y retrasmisiones al igual que vascos, catalanes, gallegos o andaluces. El 92 va a ser un año decisivo para el futuro canal autonómico de Castilla y León porque más pronto que tarde aquí también sintonizaremos una señal genuinamente castellano-leonesa. Hay que madurar la fórmula para no cometer los errores y repetir los dispendios realizados en otras comunidades. Pero queda claro que para los castellano-leoneses una televisión autonómica es algo justo, bueno y necesario. Feliz 1992.

¿Publicidad eficaz? en EL ADELANTADO

PLAZA MAYOR

CAMPO DE GOLF

P.M.C.

Recuerdo que hace algunos meses se anunciaron los primeros trámites encaminados a conseguir permiso para construir un campo de golf en término de Navas de Riofrío. Un campo de golf es una instalación que hace muchos años debería tener Segovia, y así me lo han manifestado buenos aficionados madrileños, que ven en nuestra capital un lugar idóneo para la ubicación de un campo de este tipo, con los grandes beneficios que ello reportaría a Segovia. Por eso, me inquieta pensar que ocurra con este caso lo que suele pasar con muchas iniciativas privadas, que la resolución se prolongue por largo tiempo hasta el punto de colmar la paciencia de los peticionarios, que terminan por llevarse su proyecto a otro sitio. Y ¡ojo!, que en el caso que nos ocupa, hay "novios" muy apetitosos en una provincia limítrofe.

VENTA MAGULLO

Finalizadas las vacaciones estamos nuevamente a su disposicición desde el día 3, deseándole un

FELIZAÑO1992

brindando con cava

Vallformosa

La mayoría suben entre el siete y el nueve por ciento

Entraron en vigor las nuevas tasas y precios municipales

Desde ayer, abrir el grifo o recoger el vehículo, si éste ha sido retirado por la grúa, cuesta algo más caro. Con el primer día del año de 1992 también entraron en vigor las tasas e impuestos municipales, que en líneas generales has subido entre el siete y el nueve por ciento con respecto a los precios de 1991.

M. GALINDO

Los precios fueron aprobado en el pleno de la corporación municipal celebrado el pasado día 31 de octubre; suponiendo la primera derrota política del actual equipo de gobierno, que tuvo que votar a favor de las enmiendas introducidas por la oposición al encontrarse en minoría.

Las tasas por prestación del suministro y evacuación de agua han sufrido un incremento del 7 por ciento con respecto al pasado año. En viviendas en general. la cuota anual del servicio será de 1.274 ptas, cobrándose los primeros 180 metros cúbicos en cada semestre, por cada metro cúbico 35 pesetas; de igual modo, cada metro cúbico de exceso consumido costará 106 pesetas. En viviendas con piscina o jardín, los precios serán similares, pagándose por el metro cúbico de exceso 187 pesetas. En suministros no domésti-

cos, la cuota anual será de 4.390. cobrándose 37 pesetas por metro cúbico suministrado. Estas tarifas se reducirán en un 50 por ciento en los núcleos de población anexionados a la ca-

Las tasas del servicio de recogida de basuras y residuos urbanos también han experimentado una subida significativa. Los



Rescatar el coche de la grúa será algo más caro en 1992.

precios quedan en 5.300 para las viviendas; pagándose en hoteles desde 131.850 hasta 51.300 ptas, dependiendo de la categoría del establecimiento. El mismo baremo se establece para restaurantes y bares, que pagan desde 219.700 hasta 82.000 ptas en restaurantes y 87.900 a 22.000 ptas en bares.

El vertido de escombros se pagará a razón de 23 ptas la tonelada o fracción.

LA GRUA, MAS CARA

Sin duda, una de las tasas más ingratas para el ciudadano es la que se paga por el servicio de retirada de vehículos por la grúa municipal. La grúa cobrará en la retirada de vehículos de dos ruedas 1.600 pesetas, y en vehículos de más de dos ruedas; 6.425 ptas para los de hasta 1.500 kilos

y 9.625 ptas para los que sobrepasan este peso. Por otra parte, la permanencia de los vehículos en los depósitos municipales costará 270 ptas/día a los vehículos de dos ruedas y de 800 a 1.350 ptas/día a los vehiculos de más de dos ruedas dependiendo de su peso.

La inmovilización de vehículos costará asimismo 1.075 ptas para vehículos de dos ruedas y 2.675 para los de más de dos

De igual modo, el impuesto sobre vehículos de tracción mecánica también sube. En turismos, las cuotas van desde las 2.320 a las 16.472 ptas, dependiendo de los caballos fiscales del vehículo. También las tarjetas de estacionamiento experimentan una subida, pasando a costar 25 ptas el estacionamiento por media hora, 55 ptas una hora y 80 ptas hora y media de estacionamiento en las zonas prescritas para ello.

TERRAZAS

Otro de los impuestos que suben es el de ocupación de vía pública municipal, que afecta de forma específica a la instalación de terrazas. Los precios más caros son los de la Plaza Mayor, donde los bares pagan 5.350 ptas/metro cuadrado en temporada (desde el 1 de abril al 31 de octubre).

En cuanto a los puestos de venta en los mercados al aire libre, el Ayuntamiento cobrará 310 ptas por metro lineal en el mercado de los jueves, 285 ptas. en el de los sábados y 225 ptas los martes.

Hallado en Cuéllar el cadáver de una mujer de 51 años

A las 18.30 horas del día 31 fue hallado en su domicilio de Cuéllar el cadáver de Otilia Ríos López, de 51 años de edad, natural de Plier (Lugo) y domiciliada en la localidad segoviana.

Según informó esta mañana el Gobierno Civil, el juez de instrucción de Cuéllar ordenó el levantamiento del cadáver y la práctica de la autopsia, al no poder determinar las causas de la muerte.

Por otro lado, siete heridos graves y dos leves fue el balance de los ocho accidentes de tráfico ocurridos durante los dos últimos días en las carreteras de la provincia.

El conductor y ocupante de un turismo sufrieron heridas de carácter grave, al salirse a la cuneta el vehículo en el que viajaban por la carretera Segovia-Aranda, en término de Villovela

Un herido grave fue el resultado de otro accidente acaecido en la A-6, en término de El Espinar, cuando un turismo atravesó la mediana y volcó en la calzada del sentido contrario.

También sufrieron heridas de gravedad, un peatón, al ser atropellado por un coche de Madrid en Riaza, y una joven ciclista, arrollada por otro coche de Segovia en Migueláñez.

El resto de heridos se produjeron en incidentes de tráfico ocurridos en los cascos urbanos de Narros de Cuéllar: tres heridos graves, y en Cantalejo: un

Hoy podría llegarse a un acuerdo con el MOPT

Los transportistas segovianos continúan con la huelga

organizaciones de transportisnen en la tarde de hoy para intentar llegar a un acuerdo que ponga fin a la huelga del sector, que comenzó el pasado día 31 y que se prolongará hasta el lunes día 6. Los transportistas de Segovia secundan en su práctica totalidad el paro, sin que se hayan registrado incidentes ni se hayan producido problemas de desabastecimiento.

Ramón Menéndez, presidente de la patronal del sector del transporte, "las negociaciones con el Ministerio se están desarrollando de forma positiva. "Se ha avanzado en algunos puntos -dijo el presidente de ASE-TRA— pero nuestra postura

La Administración y las permanece firme a la espera de que el Plan Nacional de Transtas Conetrans y Fenadismer se portes sea aplicado en su totali-

> Menéndez significó que la incidencia de la huelga en el transporte segoviano está siendo masiva, señalando a su vez que no se han registrado incidentes dignos de resaltar en las carreteras de la provincia. Por otra parte, las empresas no están sufriendo problemas de abastecimiento ya que, en su mayoría, han llenado sus almacenes para hacer frente a la gran demanda de las fechas navideñas.

"Hemos procurado -dijo Menéndez- ser lo suficientemente discretos y respetuosos para causar los menores problemas posibles a los consumido-



Los profesionales piden la aplicación del Plan Nacional del Transporte

Las principales reivindicaciones del sector se centran en el calendario de aplicación del Plan Nacional del Transporte, que fue presentado al MOPT el mes de junio de 1990. Los trans-

portistas piden que la Administración apruebe la jubilación anticipada y el reconocimiento de enfermedades profesionales, así como la mejora de infraestructuras de transporte, con especial énfasis en la construcción de zonas de descanso y la articulación de un sistema de no repercusión del aumento del impuesto sobre el gas-oil aprobado por el ParlaLa última noche del viejo 91 fue bastante tranquila

Lucía, la primera niña segoviana de 1992

A las 12.45 de ayer, uno de enero de 1992, vino al mundo en el Hospital de la Misericordia la primera segoviana del año. Una preciosa niña que pesó 2,800 kilos y a la que sus padres han decidido llamar Lucía. La noche resultó muy tranquila, pues apenas se registraron incidentes. La Policía realizó las salidas habituales a separar a algunos exaltados y, ya por la mañana, a recoger a los traspuestos que bebieron más de la cuenta.

JESUS MARTINEZ CALLE

Lucía Ordovás Borricón es el nombre completo de la primera niña segoviana de 1992, que nace en el seno del matrimonio formado por Isabel Borricón Barrero y el piloto de aviación Jose Mª Ordovás Fernández.

"Tanto la niña como la madre se encuentran fenomenalmente", manifestó a este periódico el padre de Lucía.

"Se ha adelantado —dijo José Mª— un poquito, ya nos lo avisó el ginecólogo hace unos días. La niña se había dado la vuelta y justo ahora se había puesto bien, por lo que era el momento ideal para que naciera, pero al final se volvió a dar otra vez la vuelta".

La familia pasó la noche de fin de año bastante tranquila, tras la recomendación del ginecólogo de que Isabel fuera internada en la mañana del día uno.

Así sucedió, a las 9.00 horas la madre ingresó en el Hospital de la Misericordia, y a las 12.45 horas dio a luz una preciosa niña que pesó 2,800 kilos, y que no estará sola en su casa, puesto que tiene ya un hermano mayor.

Alegría lógica de los padres por tener ya "la parejita" y no menos satisfacción en el Servicio de Maternidad del Hospital por haber traído al mundo al primer segoviano de 1992.

Un poco menos que Lucía, 2,550 gramos, pesó el segundo hijo de Nieves de Antonio Benito y Bernabé Ramírez Alcaza. El niño, primer varón segoviano del año, nació en el Hospital General a las 13.20 horas.

Ya por la tarde, en el mismo centro sanitario, María de los LLanos Sánchez Montejo dio a luz otra niña, que es de momento, y al cierre de la edición de este periódico, el tercer segoviano nacido en 1992.

TOMARON LAS UVAS

En la que fue, hasta ahora, la noche más tranquila del nuevo año, el retén de bomberos compuesto por cuatro personas, que entró de servicio a las diez de la noche del día 31, tuvo el tiempo suficiente para tomarse las uvas, puesto que a las 00.30 horas hubo de salir a apagar un vehículo incendiado en la calle Las Las-

Con anterioridad, los cuatro bomberos cenaron juntos en las instalaciones del servicio y brindaron con cava de forma moderada.



Lucía, junto a su madre Isabel; las dos se encuentran perfectamente.

Los efectivos de guardia, que no recibieron en esta ocasión la visita del alcalde y de otras autoridades como sucedió el día de Nochebuena, sí que pudieron ser felicitados en persona por familiares, amistades y personal del parque que acudió a verles.

Según el jefe de Extinción de Incendios, José Luis del Pozo, fue una noche bastante tranquila, como ha venido sucediendo en los últimos años.

ALGUNOS TRASPUESTOS

La ausencia de incidentes presidió también esta primera madrugada del año, en una jornada relajada para la Policía Local.

El servicio deplegado fue el habitual de cualquier otro día: con un jefe, dos patrullas, atestados, guardia en la Casa de Socorro y el retén.

Las patrullas acudieron a mediar en alguna que otra pelea, y, ya por la mañana, trasladaron a los centros hospitalarios a los traspuestos que habían bebido una copa de más.

Como viene ocurriendo en los últimos tiempos, las señales de tráfico y el mobiliario urbano fueron el objetivo preferido de los gamberros para dar rienda suelta a su "barbarie".

Tampoco tuvieron excesivo trabajo la noche de fin de año los miembros del Cuerpo Nacional de Policía (CPN) de guardia: tres coches "Z", la seguridad en la Comisaría y en el Gobierno Civil, y el servicio del 091

"La noche estuvo más en calma que ninguna otra", apuntó Juan José Letamendía, comisario iefe

El CNP estableció el mismo servicio rutinario que cualquier otro día, "puesto que otros años —dijo Letamendía— se había aumentado, y luego la jornada



La gente se divirtió en los establecimientos públicos.

no había deparado mayores pro-

Las llamadas de algunos vecinos quejándose por la explosión de petardos, por los gritos que se escuchaban en las calles y por el ruido procedente de algunos establecimientos públicos se sucedieron, a lo largo de la noche, tanto en el 091 como en la Policía Local.

SERVICIO REFORZADO

Al contrario que el resto de servicios, la Guardia Civil reforzó la dotación en los diferentes cuarteles de Cuéllar, Sepúlveda y Segovia, en previsión de accidentes de tráfico o altercados contra el orden público.

"La noche resultó ser bastante bulliciosa, pero con pocos incidentes", afirmó el teniente coronel Garrudo Elices, primer jefe de la Comandancia.

MOVIMIENTO HOSPITALARIO

Donde no pasaron una noche tan tranquila fue en el Hospital General. El dispositivo de guardia, el mismo que en cualquier otra fiesta, tuvo que hacer frente a una jornada "bastante movida", aunque sin ingresos de importancia.

En total, 90 fueron las urgencias atendidas el último día del año y 111 el día uno. Y aunque parezca extraño, no se produjo ningún ingreso por las habituales intoxicaciones alimentarias que suelen acompañar a estas fechas.

Brindis polaco por el nuevo año

M.G.

Una veintena de polacos eligieron la elipse de la Plaza Mayor para saludar la llegada de 1992, al estilo de las multitudinarias celebraciones que tuvieron lugar en todos los puntos del globo. Junto a los polacos, un reducido grupo de segovianos festejaban también la venida del nuevo año, éstos pertrechados con gorros de papel, serpentinas y confetis.

Los compatriotas de Walesa no desdeñaron el cava para brindar "in situ" por el año venidero, aunque también recurrieron a otros licores más fuertes como el vodka y el whisky. De igual modo, los segovianos que recibieron 1992 en la Plaza Mayor brindaron en el kiosco también utilizaron las bebidas tradicionales para desearse un feliz año.

Mientras tanto, en todos los hogares segovianos se vivía un ambiente de fiesta por el nuevo año. Todos estuvieron pendientes del televisor para tomar las tradicionales doce uvas al ritmo de las campanadas del reloj de la Puerta del Sol. Tras los protocolarios atragantos con las uvas para no quedar en ridículo frente al resto de la familia, los segovianos se echaron a la calle para acudir a las fiestas y "cotillones" que bares, discotecas y salas de fiestas habían organizado para la Nochevieja. A pesar de los elevados precios de las cenas, fueron muchos los segovianos que decidieron pasar la noche en alguno de estos locales donde el baile y la diversión fueron las dos notas características de la jornada.

Los más jóvenes, por el contrario, decidieron festejar la primera noche del 92 en locales y casas particulares, ya que sus economías no permiten realizar grandes dispendios económicos.

Por otra parte, los más tranquilos se sentaron frente a la tele para presenciar la abigarrada oferta de programación que las cadenas públicas y privadas ofrecieron durante la noche. Desde luego, pasar la noche con Joe Cocker, Montserrat Caballé, Mecano o Los Manolos tampoco es una oferta nada desdeñable.

La juerga se prolongó hasta las primeras horas de la mañana, y así podían verse grupos de personas que regresaban a sus casas con el sueño en los ojos pero pensando en aquello que decía '¡que me quiten lo bailao!". De esta manera, la mayoría de los segovianos no reaccionaron hasta la tarde del día 1, manteniéndose las calles vacías hasta bien entrada la tarde. Después, jornada familiar y de visitas a todos los familiares que no celebraron la salida del 91 y la entrada del 92.

Las fiestas dan ya sus últimos coletazos, a la espera de la llegada de los Reyes Magos el próximo lunes. Que no nos pase "na".

En el último decenio aumentó la despoblación, según el censo de 1991

Segovia sigue despoblándose

La tendencia que los datos estadísticos mostraban se ha invertido. A pesar de que los padrones de 1986 indicaban que el despoblamiento de las zonas rurales había tocado techo, las nuevas cifras señalan que la población sigue en descenso. En Segovia parecía

que de 1981 a 1986 el conjunto poblacional no descendía, al menos se paraba la caída. Pero en el último quinquenio los segovianos son casi un 3% menos. Los segovianos de la provincia son un 5% menos, y más de un 6% menos tomando como inicio a 1981.

F. DESCALZO

Esto significa que ahora somos 2.918 segovianos menos que hace cinco años, y en la provincia viven 6.254 menos que entonces. No sólo eso, sino que la dispersión de la población también se ha reducido, de manera que en hace una década tendría que haberse desplazado el 40,61% de la población para que tuviese una justa distribución territorial; ahora se necesitaría que se trasladase el 44,27%.

En este decenio la capital segoviana ha pasado de tener el 31,63% de la población provincial, al 34,6% en el presente año. Segovia capital sigue siendo la provincia más pequeña de Castilla y León después de Soria y Avila, aunque en conjunto provincial sólo está por encima de Soria, igual que teniendo en cuenta sólo la provincia.

La reducción del volumen de personal se produce en casi todos los municipios. En la última década han ganado población 31 municipios de los 204 que hay en la provincia. Mientras en la primera mitad de la misma lo hicieron 59 localidades, en el segundo quinquenio crecieron sólo 28. Esta tendencia es evidente también en el cambio de tamaño de los municipios: en el 81 eran 39 los que tenían menos de 100 habitantes, hoy son 53; y han disminuido los que tienen entre 100 y 1.000. Los mayores de 1.000 (20 en total) siguen siendo los mismos. Todos estos datos no tienen en cuenta la dispersión de la gente que vive en las entidades menores, adscritas a los ayuntamientos de otros municipios. Así la localidad con mayor número de entidades o barrios sigue siendo Santa María de Nieva con 14, Sepúlveda tiene 11, Cuéllar y Riaza, 10 y Segovia 9. Según el Nomenclator de 1981, la mínima extensión (6 Kms²) la tiene Ventosilla y Tejadilla, a pesar de agrupar a tres entidades; la máxima la encabeza Cuéllar con 274,3 Km².

MAS MUJERES

Sigue en aumento el número de municipios en los que las mujeres son más que los hombres. Así en 1986 lo eran en 135 localidades y hoy lo son en 160. Esto es una muestra de que la población segoviana sigue envejeciendo.

La máxima densidad, dejando aparte a la capital, la tenía en 1981 Cantimpalos (52 hab./Km²). El más despoblado sigue siendo como en el 81, Navares de las Cuevas (poco más de un habitante por kilómetro cuadrado)

Para medir el cambio en el volumen poblacional se ha utilizado el índice de discrepancia (i. p.), que pone en relación los cambios con el total de población. Así, aunque la capital segoviana ha crecido en 3.383 personas, su i.p. es tan sólo de 3.

De este modo, en esta década pasada, los mayores crecimientos, por orden de mayor a menor, son los de los municipios de

La Lastrilla que ha triplicado su población; Navas de Riofrío, que casi dobla el número de sus habitantes; Palazuelos de Eresma, que los ha multiplicado por 1,6; y Ortigosa del Monte que ha pasado de 222 a 306 individuos. Con un crecimiento algo menor está Torrecaballeros, Trescasas, Basardilla, Casla, Domingo García y Navares de las Cuevas. Como se ve, salvo los dos últimos casos, el resto está próximo a la capital segoviana. La Lastrilla creció sobre todo antes de 1986. Después ha sido Palazuelos el que ha registrado mayor aumento. Cantalejo es el único municipio, de los cinco de más de tres mil habitantes, que no ha crecido ene sta década. Nava de la Asunción es el único que crece de los tres que tiene entre dos y tres mil almas. De los que tienen entre mil y dos mil personas (13 municipios) sólo han crecido Palazuelos y Riaza (desde el 86 este último).

DESCENSOS

Los decrecimientos más significativos corresponden a Santo Domingo de Pirón, que ha supuesto en cuanto al indicador i.p. lo mismo en términos absolutos, que el crecimiento de Palazuelos. Y prácticamente lo mismo ha ocurrido con Valdevacas de Montejo, Aldealengua de Santa María, Aldealcorvo, Ventosilla y Tejadilla, Castroserna de Abajo, Orejana y Adrados. Ituero y Lama registró el mayor descenso de la provincia entre 1981 y 1986. En un segun-

Se plerden los recursos humanos.



Los pueblos se quedan vacíos

do grupo estarían Cozuelos, Gallegos, Melque de Cercos, Monterrubio, Moral de Hornuez, Aldeonte, Arcones, Bercial y otros muchos que han perdido un cuarto del total de sus habitantes.

A modo de conclusión podemos decir que ha vuelto la pérdida de recursos humanos a nuestra provincia. La zona rural es la más afectadada por estas bajas, salvo algunas que curcunda a Segovia capital.

Los resultados del censo completo, que aún no se han publicado, indicarán cuál va a ser el futuro próximo de nuestra tierra, y cuáles son las razones de estas tendencias.



LA GRANCENA DE REYES

EN EL SALON DE LOS REYES

MENU

DELICIAS DEL CHEF CREMA DE "AVE REINA" GRAN MARISCADA "PORTICO REAL" TERNERA ASADA GUARNICION DE VERDURAS NATA CON NUECES

VINOS BLANCOS Y TINTOS DE RIOJA CAVA CODORNIU CAFE - LICORES

COTILLON - ROSCON - SORTEO DE REGALOS

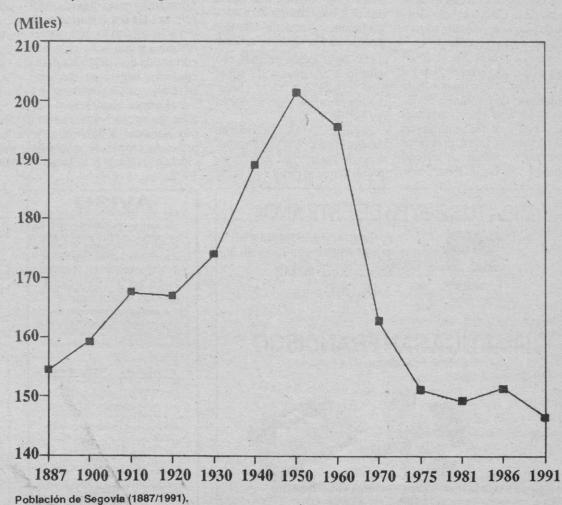
Gran baile amenizado por la orquesta "CONTRASTE"

A media velada chocolate con churros

PLAZAS LIMITADAS (Rigurosa reserva)

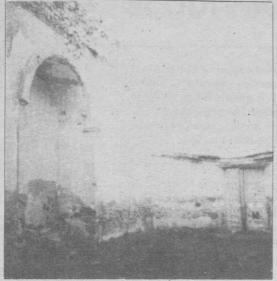
Tel. 44 08 36

FELIZ1992



SAN ILDEFONSO





Los Reyes Católicos cedieron la ermita y casas a la comunidad de jerónimos de El Parral. Construida por Enrique IV, Patrimonio se dispone a restaurarla este año

La ermita de San Ildefonso, en el origen histórico del municipio

Situada dentro de los Jardines Reales, la antigua ermita de San Ildefonso une la leyenda al origen histórico de La Granja de San Ildefonso. En ruina desde hace casi

treinta años, su importancia histórica motivará un proyecto del Patrimonio Nacional para recuperar la ermita a lo largo de

JUAN CARLOS MARTIN RAMIREZ

El origen de la primitiva ermita de San Ildefonso se une a la figura del rey de Castilla Enrique IV que, a comienzos de la segunda mitad del siglo XV, ordena construir, en un lugar llamado Casar del Pollo, una ermita y una casa dedicadas a San Ildefonso.

La casa y ermita de San Ildefonso, cuya fundación por el rey castellano se desconoce si fue por su devoción al santo o por haberse liberado en aquel lugar del peligro que corrió su vida durante un accidente de caza, constituía, como afirma Sigüenza, "una heredad muy rica donde había una casa de campo, con algunas huertas y prados, situada a dos leguas de Segovia, y media de la Casa Real del Bosque de Segovia, Valsaín, a cuya jurisdicción pertenecía".

Ermita y casa de San Ildefonso pasaron, bajo el reinado de los Reyes Católicos, a manos de la comunidad de jerónimos de El Parral de Segovia. Dos casas viejas con su corral, un huerto, seis obradas de tierra, más otras diez que formaban un terreno llamado "Nava la loba", una

poza para macerar lino, y otras seis obradas en Casar del Pollo, fueron cedidas por los reyes Isabel y Fernando a los monjes de El Parral por Cédula fechada en Medina del Campo un 28 de julio de 1477. Fray Pedro de Mesa, prior de la orden, tomó posesión de dichos bienes el diez de septiembre de ese mismo

Era la primera parte de una cesión en favor de la comunidad de jerónimos de El Parral que continuaría al año siguiente con la de la ermita de San Ildefonso, pastos y montes anejos, por el obispo de Segovia, Juan Arias.

TRES SIGLOS DESPUES

Sobre estos mismos lugares, tres siglos después, una nueva dinastía, muy distinta en gustos y aficiones a aquella a la que pertenecía Enrique IV, ordenaría la construcción de un nuevo palacio a semejanza de aquel otro francés que viera crecer durante muchos años al nuevo rey Felipe V.

El palacio de los Borbones se construiría sobre la vieja hospedería de los monjes jerónimos, mientras que la ermita quedaría

Olivetti-Tandon 286-AT

RAM: 1MB

relegada a un segundo plano dentro de la parte baja de los jardines, junto a la partida de la

De esta época data la ampliación de la que fue objeto, y que la dio su actual diseño, muy distinto del que pudo tener en el siglo XV.

Ya en el presente siglo, la ermita siguió abierta al culto. En su altar, presidido por un cuadro que representaba a San Ildefonso recibiendo de la Virgen la casulla, se celebraba misa el día de San Ildefonso, y también se recuerda la "misa de la pera", llamada así porque la infanta Isabel de Borbón regalaba dicho fruto, procedente de los mismos Jardines, a los asistentes al acto religioso.

Desde hace casi treinta años, la ermita se encuentra en estado ruinoso. De tan histórico edificio sólo quedan los muros perimetrales y una bella espadaña, construida en ladrillo visto, que conserva intacta su campana. Sin embargo, el deber de conservar el origen histórico del Real Sitio puede motivar al Patrimonio Nacional a desarrollar un proyecto propio de rehabilitación del edificio a lo largo de

AVISO

blico que de conformidad con las Normas 25.ª y siguientes de las reguladoras de Loteria Primitiva y 30.ª y siguientes de las Apuestas Deportivas, se ha procedido sin perjuicio de lo dispuesto en la Norma 27.ª de Lotería Primitiva v 32.ª de Apuestas Deportivas, a la anulación de las Apuestas formuladas en los boletos cuyas validaciones corresponden a los números si

N.º Validadora N.º Secuencia 13.350

70.316 Los concursantes que tuvieran en su poder cuerpos B (resguardo) con los números anteriormente re señados, pueden solicitar del establecimiento correspondiente o de cantidad abonada.

Segovia, a 31 de diciembre de 1991. EL DELEGADO

MADRONA

Tras la huella de un olvido

Auge y desaparición de la "parada" equina

La Real Academia de la Lengua no recoge la acepción por la que aquí se conoce a este término, que determina toda una actividad genuina del mundo rural. Se llaman paradas a los establecimientos dedicados a la inseminación natural entre el ganado caballar, y pueden ser de dos tipos atendiendo a su propiedad: son paradas oficiales las que tienen titularidad estatal y son gestionadas por el correspondiente Ministerio. Son particulares cuando son de propiedad privada y desarrollan su actividad dentro del mercado y sus leyes consabidas de la oferta y la demanda, siendo esta cualidad la causa esencial de su casi total desaparición, sobrevenida por la mecanización del campo y sus herramientas.

En Madrona existió muchos años una parada particular regentada por la familia de Francisco de la Calle y es éste quien nos cuenta cómo se desarrollaba este negocio dedicado a la multiplicación de este tipo de ganado. Se trataba de una parada de prestigio reconocido y actividad constante durante todo el año, que abarcaba una amplia zona de la provincia de Segovia. A ésta acudían desde pueblos como Villacastín, Zarzuela, Valverde, Garcillán, Martín Miguel, Fuentemilanos, Hontoria, Revenga, Trescasas, Casa Prados, etc., etc., con sus respectivas casas de labor y caseríos de sus términos.

Disponía esta parada de varias dependencias y de unos catorce cuarteles para otros tantos sementales, dominando entre ellos los dedicados a la producción de ganado mixto, es decir, machos y mulas, que eran principalmente los más demandados. A tal efecto, señala Paco que entre el ganado asnal figuraban varias razas de burros con sus características propias de cada cual; así, el mejor considerado era el zamorano por su temperamento y capacidad, el catalán era más frío pero de mejor estampa, estaba también el mallorquín, etc.

Entre los caballos se disponía de los de raza inglesa, hispano inglés, española, hispano árabe, árabe auténtico, percherón... Esta variedad hacía que el cliente pudiera seleccionar para su ganado aquellas crías que más le interesasen según las circunstancias, pero siempre guardando el principio de las proporciones: semental grande para hembra grande y a la inversa.

Los clientes acudían de maña-

ra operación a realizar era la de registrarlas, que consiste en detectar si las hembras están en condiciones adecuadas de re-ceptividad. Para obtener este dato se destinaba a un caballo, llamado caballo registra (recuerda aquí Paco a un caballo gallego, pequeño, muy fino, que cumplía a la perfección estos encargos...). Si daba afirmativo, cada luna que la hembra estaba alta se la echaba para tres saltos al tercer día. Ocurría a veces que se presentaba una mayor clientela que sobrepasaba el límite disponible de sementales; en este caso había que proceder a sorteo y dejar para el día siguiente a los no seleccionados. Algunos años sobrepasaban la cifra de 280 hembras con cría de esta parada. Se llama al natural cuando se aparejan animales de la misma clase: caballo con yegua, burro con burra, etc. y cruzado cuando son de distinta, caso mayoritario en esta parada.

TRAS LA GUERRA

Después de la guerra civil sobrevino una gran demanda de ganado caballar causada por la necesidad de repoblar los campos de cultivos cerealistas. Como consecuencia de esta escasez se valoraban en muy alto precio en las ferias y mercados tanto los buenos ejemplares como casi los menos buenos. Llegados a este punto Paco hace un inciso y señala que había varios en el pueblo, como el tío Santiago, el tío Marcelino, el tío Venancio, Adelardo, etc., que ganaban más con la venta de un par de mulas en la feria de Turégano, por ejemplo, que con la cosecha de toda una temporada. Y también había quien se dedicaba a esto casi exclusivamente porque daba de sobra para vivir.

Sin embargo, la llegada intempestiva e imparable de maquinaria en los años sesenta hizo que este tipo de negocios no sólo no fuera rentable sino además gravoso, por lo que hace ya más de veinte años que desaparecieron estas paradas particulares en esta región, quedando únicamente las oficiales, como la de Villacastín. Estas últimas se dedican sólo a la reproducción al natural, salvo escasas excepciones. Ocurrió, en consecuencia, que los valiosos ejemplares de estas razas terminaron irremediablemente en el matadero destinados a simple carne. Por supuesto que, a pesar de algunos momentos de cierto auge y recuperación de este tipo de ganado, sobre todo caballos, no hubo nunca más otra parada en Madrona que no fuera ésta.



MIRATUS REYES DE ESTE AÑO!



¡LAS MAS SENSACIONALES CONSOLAS DE JUEGOS ESTAS NAVIDADES, NO PARES DE JUGAR!

CENA DE REYES en **SOLAIRE-2**

GRAN MENU — BAILE — COTILLON SORTEO DE REGALOS

RESERVAS: SOLAIRE-2 y Restaurante Típico SOLAIRE



Todas las zonas de montaña se incluyen entre las desfavorecidas

La calificación de zona desfavorecida afecta al 88,9 por ciento de la región

Más de 59.000 agricultores se repartirán 3.080 millones

Más de 59.000 agricultores de Castilla y León se verán beneficiados por el pago de las indemnizaciones compensatorias básicas para zonas desfavorecidas correspondientes a 1991. La Delegación Territorial del Ministerio de Agricultura en Castilla y León ha iniciado ya el pago de estas indemnizaciones cuyo importe se eleva a 3.080 millones de pesetas.

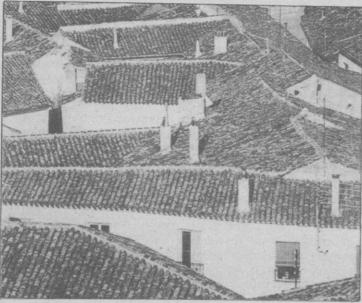
Valladolid. (Ical).— León es la provincia donde un mayor número de agricultores se han visto beneficiados por estas ayudas (10.629), sin embargo ha sido Burgos la provincia que ha recibido un mayor montante de dinero con 551 millones, repartidos entre 10.012 beneficiarios.

Los datos desglosados revelan que en la región 18.962 agricultores recibirán 1.159 millones de pesetas en concepto de indemnizaciones compensatorias para zonas desfavorecidas de montaña.

El Ministerio de Agricultura concederá en la región 1.921 millones de pesetas en concepto de indemnizaciones compensatorias para zonas desfavorecidas por el riesgo de desploblamiento, repartidos entre 40.182 agricultores, según los datos correspondientes a 1991 facilitados por la Delegación Territorial de Castilla y León.

Según los datos correspondientes a 1991, Salamanca ha sido la tercera provincia de la comunidad más favorecida en el reparto de las indemnizaciones compensatorias, con 376 millones repartidos entre 7.061 agricultores.

Avila ha recibido un total de 357 millones por el mismo concepto que han ido a parar a 5.930 beneficiarios. Le sigue Zamora, donde 7.344 agricultores han recibido ayudas por valor de 315 millones de pesetas. Palencia ha sido la provincia de la comunidad menos favorecida por estas



Las áreas con riesgo de despoblamiento tienen un trato especial.

ayudas a zonas desfavorecidas, con 211 millones de pesetas distribuidos entre 3.677 agricultores.

La distribución de las zonas desfavorecidas en la región afecta a un total de 1.934 municipios y 8,3 millones de hectáreas, lo que supone un 88,9 por ciento de la superficie regional. Desde 1987, los agricultores de la región tienen también la posibilidad de ayuda financiada con cargo a los presupuestos de la Junta de Castilla y León.

La indemnización complementaria concedida por la comunidad autónoma para el año 1991 se eleva a 380 millones de pesetas a las que han tenido acceso 16.800 agricultores castellano-leoneses, que se incluyen dentro de los 59.144 que han recibido las indemnizaciones compensatorias básicas.

TRAYECTORIA

El Ministerio de Agricultura ha impulsado este tipo de ayudas desde la integración de España en la Comunidad Europea como un instrumento de apoyo directo a la renta de los agricultores.

Desde 1986 hasta 1991, los agricultores de la región han percibido un total de 13.550 millones de pesetas. Durante los años 1986 a 88 las indemnizaciones se han aplicado exclusivamente a las zonas desfavorecidas de montaña.

En este período de tiempo, el importe en dinero tuvo una evolución descendente. En 1986, los agricultores de la región recibieron 1.615 millones por este concepto, cantidad que se redujo a 1.050 millones en 1987.

En 1988, la cantidad de las ayudas volvió a incrementarse hasta llegar a los 1.336 millones. A partir de 1989, en función de una directiva comunitaria, se amplían las ayudas a las zonas tipificadas como desfavorecidas por riesgo de despoblamiento, que afecta también de una forma importante al desarrollo de la agricultura.

La evolución general en la región de las indemnizaciones compensatorias ha supuesto un incremento en el número de beneficiarios. En 1986 fueron 23.589 los agricultores que recibieron estas ayudas, cifra que registró un gran incremento en 1989, con 63.145 beneficiarios que se repartieron 3.275 millones de pesetas.

El paro sigue siendo la primera preocupación

Los habitantes de Castilla y León, partidarios del autogobierno de la región

La atención de los ancianos, una de las pocas cosas que mejoran

Dos de cada tres habitantes de Castilla y León está claramente a favor de que las competencias administrativas de la Junta aumenten de immediato, con claro predominio en esta aspiración de los varones cuya edad está comprendida entre los 30 y los 65 años. El estudio realizado por Sigma Dos para Ical en diciembre de 1991 pormenoriza que este deseo de un autogobierno en términos reales y no sobre el papel preocupa sobre todo a los votantes de IU y del PSOE, y algo menos a los del PP, curiosamente el partido que está reivindicando desde el Gobierno la elevación del techo competencial.

Valladolid. (Ical).— Ese porcentaje del 64 por ciento de los castellano-leoneses a favor del aumento general de competencias de la Junta ha sido pormenorizado en las encuestas llevadas a cabo por Sigma Dos. Así, la mitad de los entrevistados cree que la educación mejoraría en manos de la Administración regional, y casi el mismo porcentaje piensa que la sanidad estaría mejor atendida desde el Gobierno de la Comunidad Autónoma.

Solo uno de cada diez consultados tiene la sospecha de que las cosas empeorarían en esos dos ámbitos si fueran traspasadas sus responsabilidades. En un plano comparativo con el resto de las comunidades autónomas del Estado español, dos tercios de los encuestados están seguros de que Castilla y León está "peor" o "mucho peor" que Cataluña, Euskadi o Galicia, mientras el 41,4 por ciento creen que la región en la que viven está "igual" que Castilla-La Mancha, Extremadura y Aragón. También en este caso son mayoría los votantes de IU, pero aquí la clientela electoral del PP está de acuerdo en un 64 por ciento de los casos con la existencia de situaciones de clara desigualdad en la práctica.

Para terminar, un 77 por cie de los encuestados considera "importante" y "muy importante" que Castilla y León llegue a ser una Comunidad Autónoma con el mismo nivel de competencias y capacidad de gestión que Cataluña y Euskadi, algo en lo que hacen hincapié los encuestados con independencia del sentido de su voto.

EL PARO

En los últimos doce meses no ha variado significativamente la preocupación de los castellanoleoneses ante el desempleo, una circunstancia que sigue siendo el principal problema social para la mayoría de los habitantes de esta región conforme al estudio realizado por Sigma Dos para Ical en diciembre de

En un segundo orden de importancia se sitúan la sanidad, las infraestructuras —transportes y comunicaciones— y la situación de la agricultura y la ganadería.

El paro es un problema calificado como "grave", y con el que se encuentran aún más sensibilizadas las mujeres que los hombres, y los entrevistados de menos edad respecto a los de mediana y elevada.

Hace un año, con motivo de otro trabajo demoscópico encargado por Ical, la situación se había revelado idéntica en lo general, pero entonces un alto porcentaje de respuestas decían desconocer la existencia de problemas relevantes en Castilla y León, mientras ahora la sensibilización es mucho mayor.

El resto de las circunstancias negativas con las que afirman convivir los habitantes de la Comunidad Autónóma son los problemas económicos en general (16 por ciento); la falta de un tejido industrial desarrollado (13,2 por ciento)); la droga (12,9 por ciento); la educación (11,3 por ciento); la seguridad ciudadana (10,7 por ciento) y la vivienda (10,3 por ciento).

Mucha menos importancia —los mencionan apenas uno de cada 20 consultados— tienen la falta de servicios sociales, la desigualdad entre las provincias y la corrupción entre los políticos.

POCAS MEJORAS

Si algo está mejorando en el entorno de los castellanoleoneses es la atención a los ancianos (el 55 por ciento de los entrevistados lo afirma espontáneamente), y en una proporción algo inferior perciben una evolución positiva en lo referente a la oferta cultural y el estado de los centros escolares.

Este último aspecto, no obstante, puede tomarse como algo relativo, pues hace un año era uno de los problemas con más notoriedad entre los habitantes de la región.

El estudio de Sigma Dos para Ical contiene varias segmentaciones que permiten agrupar las respuestas por características comunes de los encuestados, y así se observa en general una postura más crítica sobre la evolución de los problemas entre los hombres, los más jóvenes y los electorados de IU y el CDS, salvo en tres casos concretos como la seguridad ciudadaña. la represión del tráfico de drogas y la situación de la agricultura, con los que resultan más pesimistas los votantes del PP y los mayores de 30 años.

Los políticos de Castilla y León, mayoritariamente optimistas ante los acontecimientos de este año

"El 91 ha muerto, ¡viva el 92!"

La mayoría de los políticos de Castilla y León encuestados por Ical se muestran optimistas ante las repercusiones sociales y económicas que tendrán los acontecimientos de este año y de 1993 en la región. "El año de España" y la integración europea ya están aquí.

Valladolid. (Ical).— El delegado del Gobierno en Castilla y León, Arsenio Lope Huer-ta, ve con esperanza e ilusión el año que empieza "y el 93, porque a veces a fuer de insitir en el 92 parece como si el mundo se fuera a terminar en doce meses". En su opinión, el 92 es "el año de España", el año de todos, "no sólo del Gobierno, y los distintos acontecimientos van a poner de manifiesto el grado de madurez alcanzado por el país y que la sociedad española está ganando esa apuesta por la modernidad", indicó.

El vicepresidente de la Junta y consejero de Fomento, Jesús Merino, cree que el papel de Castilla y León en el 92 va a ser similar al de otras comunidades autónomas españolas. "Un año en el que la región tendrá que buscar un espacio propio y conseguir el máximo desarrollo de sus propias instituciones y sus propias competencias para conseguir un mayor grado de riqueza y de desarrollo", indicó. Para el vicepresidente del Gobierno regional, será fundamental "mejorar mucho las infraestructuras si queremos afrontar el reto del 93".

Uno de sus compañeros en el Colegio de la Asunción, el consejero de Economía Fernando Bécker coincide con él en que el Mercado Unico va a tener efectos positivos y negativos, pero en general "va a ser positivo aunque no se van a distribuir los beneficios por igual y se producirán diferencias de desarrollo y de crecimiento entre unas provincias y otras". Becker está convencido de que "vamos a hacer un buen papel en el 92, porque España es un país cargado de potencialidades y Castilla y León es el nervio". También opina así el consejero de Presidencia, César Huidobro, que cree que "frente a todo lo que se pueda decir sobre el 92, tenemos

muchas cosas que enseñar a los europeos".

PACTO AUTONOMICO

El presidente de las Cortes de Castilla y León, Manuel Estella Hoyos, considera que durante los años 92 y 93 la región tiene que hacer realidad a los dos grandes par el siglo XXI: por un lado, "el pleno desarrollo de la Comunidad Autónoma con la asunción del más alto techo competencial posible, si se hace realidad el Pacto Autonómico". y por otro, que se plasme la vocación europeísta de Castilla y León, "para que sea una región abanderada del proceso de integración europea que se va a plantear por primera vez con toda intensidad tras los acontecimientos en los países del Este. En este proceso, las regiones tienen mucho que decir", señaló el presidente del Parlamento re-El secretario regional del

PSCL-PSOE, Jesús Quijano, considera que Castilla y León y España van a vivir una etapa importante porque toda la economía va a tener que hacer un esfuerzo de adaptación "y sé que va a haber una competencia dura, pero soy optimista". En su opinión, es fundamental que los gobiernos autónomos entren en una dinámica de coordinación presupuestaria con el fin de que el conjunto de la economía española se encuentre en las condiciones debidas de cara a la integración plena en el Mercado Común. Si se cierra el Pacto Autonómico, indicó Quijano, "el modelo se estabilizará para mucho tiempo y todos se dedicarán a gestionar bien las competencias que tenemos y tendre-

El más pesimista —o realista, según se mire— es el presidente del CDS de Valladolid, Esteban Riera de Caso, que apunta que "habría que vacunarse contra lo que se viene, porque el 92 va a ser una cosa per-







Arriba, Lope Huerta y Jesús Merino. Abajo, Atilano Soto y Jesús Quijano.

fectamente inútil para todos los castellanoleoneses. Se nos ha ido el tren, hemos perdido posibilidades de iniciativas y no ha interesado potenciarlo aquí. Yo, como vulgarmente se dice, pasanía mucho del asunto".

MUNICIPIOS

El presidente de la Diputación de Segovia y de la Federación Regional de Municipios y Provincias (FRMP), Atilanó Soto Rábanos, afirma que su visión "optimista por naturaleza" no le impide observar las dificultades que se prevén en el año 92. Soto Rábanos subraya que "la desviación hacia Barcelona, Sevilla o Madrid se hace con desgaste en áreas deprimidas como Castilla y León, a lo que hay que añadir el recorte presupuestario de la Administración central hacia los ayuntamientos y diputaciones". Para Atilano Soto Rábanos, los municipios castellanoleoneses deberán hacer frente en los dos próximos años a grandes retos. El financiero, "porque todas las corporaciones están endeudadas hasta las cejas"; la modernización de las estructuras municipales y provinciales con su adaptación a la nueva contabilidad del IAE; y la asunción de competencias transferidas desde la Comunidad Autónoma.

Optimistas son también los consejeros Medio Ambiente o Bienestar Social. Francisco Jambrina asegura España hará un buen papel en los actos conmemorativos del V Centenario, "a pesar de que a Castilla y León no se haya tenido muy en cuenta por consideraciones que a mí se me antojan más políticas que culturales o históricas". Manuel Fernández Santiago también piensa que el papel de Castilla y León en el año 92 va a ser inferior al que le correspondería por su historia, pero no le cabe ninguna duda de que a pesar ello "vamos a cumplir nues-tro trabajo." Vamos a destacar en esa celebración del V Centenario la defensa de nuestra lengua, el castellano, y la defensa de nuestro patrimonio históricoartístico que son los dos pilares en que nosotros queremos asentar la conmemoración del V Centenario"

Instituciones Penitenciarias investigará la fiesta de Villanubla

Valladolid. (Ical).— La Dirección General de Instituciones Penitenciarias investigará los hechos ocurridos en la prisión vallisoletana de Villanubla, donde el pasado día 19 el subdirector ofreció una fiesta con abundantes bebidas alcohólicas a un grupo de reclusos, según informó "El Mundo de Valladolid".

Un alto cargo de instituciones penitenciarias declaró al citado periódico que todavía no existe información oficial sobre lo ocurrido ni se ha solicitado ninguna inspección. Sin embargo, añadió que se abrirá una investigación para conocer el alcance real de lo ocurrido.

Según la denuncia publicada por "El Mundo de Valladolid", el subdirector de Seguridad de la prisión de Villanubla, José Luis González Izquierdo, organizó un ágape en la mañana del día 19 para una veintena de internos, pertenecientes a la cuadrilla de mantenimiento.

En la fiesta se consumieron alrededor de 20 botellas de vino y diez de champán, a pesar de que el reglamento penitenciario prohíbe de forma terminante el consumo de bebidas alcohólicas. Varios de los internos asistentes al ágape acabaron con evidentes síntomas de intoxicación etílica, hasta el punto de necesitar ser internados en las celdas acolchadas, donde permanecieron hasta que se recuperaron de los efectos causados por la bebida.

Hostal Sol Cristina
NECESITA

CAMAREROS o CAMARERAS

Sueldo convenir

Obispo Quesada, 42 Teléfono 42 75 13

YAMAHA

Nuevos modelos de moto y scooter

Concesionario para SEGOVIA y PROVINCIA

AGROMESA

Guadarrama, 6

Teléfonos 42 06 50 - 42 12 37

SEGOVIA

FENADISMER ve pocas posibilidades de desconvocar la huelga del transporte

Madrid (Efe).—FENADIS-MER, una de las dos organizaciones patronales convocantes de la huelga del transporte de mercancías por carretera, cree que las posibilidades de alcanzar un acuerdo en la reunión que esta tarde celebrarán con representantes de la Administración son escasas.

El directivo de FENADIS-MER José María Toronjo explicó a Efe que representantes de
los ministerios de Transportes,
Economía y Trabajo se volverán a reunir a las cinco de esta
tarde con dirigentes de FENADISMER y CONETRANS, para
intentar llegar a un acuerdo que
permita desconvocar el paro iniciado el pasado día 30 y que está
pevisto que se prolongue hasta
el seis de enero. Añadió que, aún
en el caso de que del encuentro

de hoy saliera un acuerdo, la huelga no podría ser desconvocada, ya que esa decisión debe ser aprobada por una asamblea nacional y es necesario, al menos, un plazo de doce horas para reunirla.

Toronjo hizo una valoración positiva del desarrollo de la huelga, especialmente en el País Vasco, Asturias, Navarra, Murcia, Barcelona y Santander.

Entre otras, las principales reivindicaciones de los empresarios del transporte de mercancías por carretera son la definición de un sistema de precios del gasóleo más estable, el aumento de la inspección oficial para eliminar a los transportistas ilegales, la aprobación de un plan de jubilación anticipada, la fijación de créditos baratos y un nuevo marco tarifario.



Redondo y Gutiérrez, con los dirigentes sindicales encerrados en el pozo Barredo.

EL EFOTO FEE

Varios piquetes impiden los servicios mínimos de algunas factorías de Hunosa

El Estado ha perdido 22.000 millones en la compraventa de inmuebles

Madrid (Efe).—El Partido Popular asegura que el Estado perdió 22.000 millones de pesetas con las operaciones de compraventa de inmuebles realizadas durante el año 1990 y estima que además regaló catorce edificios, señala esta formación en una nota de prensa.

Así lo deduce el portavoz del PP en la Comisión de Industria, Blas Camacho, de las respuestas que le ha dado el Ejecutivo sobre este asunto y de las que no se siente satisfecho. Por este motivo, Camacho ha reiterado el amparo del presidente del Congreso, Félix Pons, para ser contestado adecuadamente a la solicitud de petición de la relación de bienes inmuebles comprados y vendidos por el Estado en 1990,

con especificación del precio y nombre de los compradores y vendedores.

"¿Dónde pueden haber ido a parar los 22.000 millones que el Estado dijo haber pagado en mayo por la compra de inmuebles y se han perdido en el camino hasta el mes de diciembre?. ¿Quiénes son los agraciados de ese obsequio de Navidad que suponen catorce inmuebles que el Gobierno dice haber vendido sin que su precio haya ingresado en las cuentas del Estado?", se pregunta.

Tras estas preguntas, Camacho añade que "con esto, el Gobierno no sólo demuestra que me está tomando el pelo a mí como diputado, sino también al presidente del Congreso al no atender la petición de amparo".

Masivo seguimiento en la primera jornada de paro en la minería asturiana

Los más de 25.000 trabajadores del sector minero en Asturias secundan de forma masiva desde las primeras horas de hoy la huelga de 48 horas convocada por los sindicatos mineros SOMA-UGT y CCOO, informaron fuentes sindicales.

Oviedo (Efe).—Esta segunda huelga de 48 horas en todo el sector minero durante los últimos diez días se suma a la que desde el pasado día 23 mantienen los 18.000 trabajadores de Hunosa como protesta por el Plan de Futuro presentado por la dirección del INI para la empresa estatal.

En Hunosa, según fuentes de la propia empresa, se ha detectado la presencia de piquetes en el Lavadero de Modesta y en los pozos Fondón, Sotón y San Mamés, donde impidieron el cumplimiento de los servicios mínimos que se están respetando en el resto de la empresa.

En el sector antracitero, que agrupa empresas privadas situadas en la zona suroccidental de la región, la convocatoria de la huelga es secundada por la práctica totalidad de las plantillas. La ausencia de incidentes ha sido la nota más destacada durante las últimas horas en los alrededores de Mieres, localidad en la que se centraron los enfrentamientos entre mineros y fuerzas de seguridad desde que comenzaron las movilizaciones con el encierro de las ejecutivas de los sindicatos mineros en el Pozo Barredo.

Los sindicalistas encerrados, que todavía no han hecho pública la fecha en que depondrán su actitud, recibirán la solidaridad del resto de trabajadores de Hunosa en una concentración convocada para las 17:00 horas de hoy por las centrales en la explanada situada frente al pozo.

ACTITUD TENDENCIOSA

Los secretarios generales de UGT y CCOO, Nicolás Redondo y Antonio Gutiérrez, respectivamente, destacaron ayer en Mieres el carácter estratégico y productivo del sector minero a la vez que calificaron de tendenciosa la actitud del ministro de Industria, Claudio Aranzadi, porque, dijeron, intenta enfrentar a los mineros y al resto de contribuyentes.

Ambos líderes sindicales hicieron estas declaraciones tras visitar en la cuarta planta del Pozo Barredo de Hunosa a las ejecutivas del SOMA-UGT y de CCOO de la minería que permanecen encerradas desde el pasado día 23 de diciembre para pedir la retirada de la propuesta de Plan de Futuro presentada por la dirección del INI para la empresa estatal minera.

Redondo y Gutiérrez permanecieron durante algo más de hora y media en compañía de los 37 dirigentes sindicales encerrados en el Pozo Barredo y reiteraron a su salida el apoyo de ambas centrales a sus compañeros, al tiempo que manifestaron la disposición de los sindicatos a reanudar la negociación "con un verdadero Plan de Futuro para Hunosa".

El secretario general de CCOO señaló que "a pesar de que los encerrados bajaron al pozo a oscuras, hablando con ellos se aprecia que vieron el futuro de la minería con más claridad que el ministro de Industria". Gutiérrez indicó que "no se están defendiendo cosas del pasado, sino una actividad productiva y estratégica para España que es indisociable de la historia de Asturias".

Por su parte, Nicolás Redondo calificó de "tendenciosas" las declaraciones de Claudio Aranzadi en las que afirmaba que era injusto que el resto de contribuyentes españoles soportasen las pérdidas económicas de Hunosa. El dirigente ugetista acusó al ministro de Industria de "pretender enfrentar a los contribuyentes con los mineros y endosar a la CE las medidas más impopulares y duras que toma este Gobierno, a pesar de que dentro del marco comunitario también hay posibilidad de buscar otras soluciones".

Redondo cuestionó la existencia de un plan global del Gobierno para la reindustrialización de Asturias "a pesar de que ya han pasado más de dos meses de la huelga general", y pidió "salidas confluyentes para sacar a esta región del marasmo y la crisis social en que está sumida".

La Bolsa de Madrid

FUERTES RETROCESOS

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid bajó al mediodía de hoy 4,83 y quedó situado en 241,02 puntos.

El mercado de valores madrileño abrió la primera sesión del año con fuertes retrocesos que abarcaron a todos los sectores, después de las ganancias discretas en los últimos días del pasado año. A pesar de que el indicador neoyorquino finalizó el año con un nuevo máximo al situarse en 3.168,3, las subidas de las gasolinas y del tipo medio del IVA han tenido más peso en las decisiones de los inversores que han comenzado a retirar las órdenes de compra.

Las diferencias por grupos de valores que permanecen en el mercado tradicional son las siguientes:

En Petróleos, Campsa sube 5.

En Materiales de Construcción y Cementeras, Cosmos sube 10 y Portland 25. Noroeste baja 20.

En Automóviles, Santana sube 6.

En Construcción de Maquinaria, Lingotes baja 16. En Alimentación, Cervecera hace posición dinero a 94.

En Papeleras, Navarra hace posición dinero a 48. En Construcción, Obrascón baja 15 y Laín sube 10. En Sociedades de Cartera, Sistemas baja 8.

En Autopistas, Estacionamientos Subterráneos sube 13, En Bancos, BNP baja 5, Comercial Español 8 y Simeón sube 2.

Los valores no reseñados repiten cambio.

Desmontadas las siglas de la URSS en la Expo

Sevilla (Efe).—Las siglas URSS han sido desmontadas de la fachada del pabellón de la desaparecida Unión de Repúblicas Socialistas Soviéticas en la Expo 92, actividad ejecutada por dos operarios y a la que no se ha dado publicidad alguna por parte de los responsables.

En el lugar que ocupaban las siglas, reproducidas en gran tamaño, no se han colocado todavía las de la recién creada Comunidad de Estados Independientes (CEI). El profundo cambio político en la URSS hace que todavía no se hayan determinado los contenidos ex-

positivos de su pabellón para la Expo, que en principio iban a centrarse en los descubrimientos del ser humano, del espacio y de la tierra.

Para el pabellón de la CEI el desaparecido Gobierno soviético había destinado alrededor de 1.500 millones de pesetas.

EITSJA comienza 1992 con "miles de casos por resolver"

Granada (Efe).—El Tribunal Superior de Justicia de Andalucía comienza 1992 con "mucho trabajo, ya que hay miles de asuntos por resolver, al margen de los más populares, como el caso «Juan Guerra»", informó a Efe un portavoz del Alto Tribunal andaluz.

Así, este mes seguirán las comparecencias sobre el caso "Juan Guerra" por el uso de un despacho por el acusado en la Delegación del Gobierno en Andalucía, y tendrán que declarar el propio Juan Guerra, el 19 de enero; Tomás Azorín y Leocadio Marín, ex-delegados del Gobierno, el 16 de enero; Alfonso Garrido, actual delegado del Gobierno, y Rafael Delgado, exsecretario particular de Alfonso Guerra, el 15 de enero. Estas declaraciones se llevarán a cabo si se desestima el recurso de queja que los abogados de los aforados presentaron ante el TSJA, por considerar que no han cometido delito alguno y hay que archivar las diligencias.

Además, la Sala de lo Civil y de lo Penal espera que el Congreso de los Diputados acredite en breve la condición de parlamentario de Alfonso Guerra, acreditación que deberá enviar el Tribunal Supremo, ya que el presidente del Congreso de los Diputados, Félix Pons, remitió el acta de diputado del actual vicesecretario del PSOE al Alto Tribunal, para que éste lo enviara al TSJA según lo preceptivo.

El sumario del caso "Juan Guerra" relativo a la empresa Comasa todavía no se ha enviado completo desde el Juzgado de Instrucción de Sevilla, aunque "en cualquier momento comenzaría la instrucción", dijeron fuentes de la Sala de lo Civil y de lo penal del TSJA. Comasa logró una parcela de Mercasevilla sin que mediara concurso público, y estaba dirigida por José Garrido López, socio de Juan Guerra, y además logró, antes de constituirse la sociedad oficialmente, una subvención de 800 millones de pesetas, del Gran Area de Expansión Industrial de Andalucía, dependiente del Ejecutivo andaluz.

También para este mes de enero, el TSJA citó a declarar como inculpados, y no como testigos, como lo habían hecho anteriormente, a tres funcionarios del Ministerio de Obras Públicas y Transportes en Jaén, en relación con el caso conocido como "Puerta de Andalucía". El juez instructor, Juan José Ruiz Rico, solicitó la práctica de los caracteres de un número de registro que aparece en la documentación del caso, y que puede ser muy importante para dilucidar las acusaciones de falsedad imputadas a los querellados por la sociedad "Puerta de Andalucía", dijeron a Efe fuentes del TSJA.

Las gasolinas, el tabaco y las tarifas eléctricas son más caras desde ayer

El año 1992 comienza con importantes subidas de precios

El año 1992, comienza con fuertes subidas de precios en lo que respecta a gasolinas, tabaco y tarifas eléctricas y postales. Además, el aumento del tipo medio del IVA, que pasa del 12 al 13%, incidirá en el incremento de todos los productos sometidos a este gravamen, lo que provocará que el primer trimestre se caracterice por ser fuertemente inflacionista, según ha reconocido el ministro de Economía, Carlos Solchaga.

Además de la subida del tipo medio del IVA, las principales novedades fiscales para el 92 son la rebaja de las retenciones del IRPF, que afectará sobre todo a las rentas más bajas, y la puesta en marcha del Impuesto de Actividades Económicas, que supondrá aumentar la presión fiscal a profesionales y pe-

queños y medianos empresarios. Las subidas que han comen-

zado a ser operativas a partir del día 1 son las referidas a las gasolinas (5 pesetas más por litro), y gasóleos (2,6 pesetas por litro), producto de un incremento de su fiscalidad, lo que reportará a las arcas de Hacienda una cifra adicionala en torno a los 160.000

millones de pesetas. A esta cantidad hay que añadir otros 45.000 millones producto de un aumento del 10 % del precio del tabaco, que se une a las subidas de las tarifas eléctricas (un 3,5 % para las tarifas domésticas, y un 2,6 % para las industriales).

La armonización fiscal comunitaria, que ha producido como primer paso un incremento del tipo medio del IVA del 12 al 13 %, ha supuesto también una rebaja en el IVA máximo, que ha pasado del 33 al 28 %, y que tendrá un coste fiscal para

Hacienca —es decir, lo que dejará de ingresar-de 50.000 millones de los cuales un 90 por ciento tendrá como origen el descenso de la fiscalidad de los automóviles.

A esta cifra hay que añadir el coste final del descenso de las tarifas el IRPF, cifrado por el Instituto de Estudios Fiscales, dependiente del Ministerio de Economía, en 390.000 millones, de los cuales 250.000 corresponderán al ejercicio del 92 y el resto a devoluciones que se llevarán a efecto en 1993.





LA QUINIELA APUESTAS DEPORTIVAS DEL ESTADO



Las calles madrileñas ofrecían este aspecto tras la celebración del fin de año.

Desactivado un libro-bomba con 400 gramos de dinamita en una oficina de Correos

Bilbao (Efe).—Miembros del servicio de desactivación EDEX del Cuerpo Nacional de Policía desactivaron el pasado lunes en una oficina de Correos de Bilbao un libro-bomba que iba dirigido a una persona cuya identidad no fue dada a conocer, confirmaron hoy fuentes del Gobierno Civil de Vizcaya.

El artefacto, insertado en un ejemplar del libro "La casa Rusia", de John Le Carré, estaba compuesto, al parecer, por una cantidad de 300 6 400 gramos de dinamita francesa, cuya activación, según las mencionadas fuentes, habría originado una explosión de gran potencia.

Según relató a Éfe un testigo

presencial, los hechos se iniciaron a las 17 horas del lunes, cuando un guarda jurado que trabaja en el local que Correos posee en la calle Bailén, observó un paquete que le infundió sospechas, por lo que decidió llamar a la Policía. Posteriormente, la revisión a través del "scanner" confirmó la existencia del explosivo, por lo que los efectivos policiales especializados procedieron a su desactivación.

El citado testigo presencial aseguró que se produjeron dos pequeñas detonaciones antes de que los componentes del EDEX lograran desactivar el artefacto.

Las fuentes del Gobierno Civil confirmaron que el librobomba iba dirigido a una dirección de Las Arenas-Getxo (Vizcaya), pero no dijeron si este atentado fallido forma parte de la campaña iniciada recientemente por ETA contra empresarios vascos para el pago del "impuesto revolucionario".

El Gobierno Civil informó igualmente de que en la noche del lunes, dos presuntos miembros de ETA que portaban pla-cas policiales falsas, robaron en una empresa de Santurce (Viz-caya) 500 matrículas en blanco de vehículos y una troqueladora para manipularlas.

Aún no han finalizado las vacaciones navideñas

Un primer balance eleva a 182 los muertos en las carreteras

Un total de 182 personas han muerto hasta ayer en los 141 accidentes mortales de circulación registrados en las carreteras españolas durante la "Operación Navidad" de Tráfico, desde su inicio, a las tres de la tarde del viernes 20 de diciembre.

Madrid (Efe).—Durante esos once días de fiestas navideñas otras 97 personas resultaron heridas graves y 81 de carácter leve, según informaron a Efe fuentes de la Dirección General de Tráfico (DGT).

La circulación trascurrió con normalidad en las carreteras españolas a lo largo de la jornada de Nochevieja, aunque durante la tarde se incrementó el número de automóviles que circulaban por las principales vías de la red nacional.

A lo largo de la mañana de ayer, la circulación fue escasa y se vio dificultada en algunas zonas por la existencia de bancos del Centro de Información de

cialmente a la meseta Norte y, agente de guardia dio la última en menor medida, a la meseta vuelta de reconocimiento y de-Central, en las provincias de Toledo y Ciudad Real.

fico no montó un operativo especial con motivo del fin de año, pero sí reforzó hasta las 24 horas de ayer los servicios en las fuentes, todo parece indicar que carreteras españolas.

Halladas sin vida las dos hermanas desaparecidas en Ibiza

Ibiza (Efe).—Las dos niñas desparecidas en Ibiza desde la tarde del día de Navidad fueron encontradas sin vida en la estación marítima del puerto de Ibiza sobre las 9:30 horas de hoy, confirmaron a Efe fuentes de la Delegación de Gobierno de Ibiza y Formen-

Estas mismas fuentes explicaron que el hallazgo se produjo cuando el buque "Ciudad de Palma", procedente de Barcelona, efectuaba las maniobras de atraque en el puerto ibicenco y al remover con sus hélices el fondo marino impulsó hacia la superficie los cuerpos sin vida de las hermanas Azucena y Almuneda Martínez García, de ocho y nueve años de edad, respectivamente.

Las dos menores estaban en paradero desconocido desde la tarde del pasado día 25 de diciembre, cuando salieron a la calle a jugar cerca de su casa del barrio de Sa Penya, en el casco antiguo de Ibiza.

Desde el mismo momento de la denuncia de la desaparición presentada por su madre, Josefa García, quien ha sufrido cuatro intervenciones hospitalarias en los últimos meses y cuyo estado de salud es muy delicado, se siguieron diversas pistas relacionadas con el suceso y en las tareas de búsqueda intervinieron todos los cuerpos de Seguridad del Estado y patrullas cívicas.

También en las labores de búsqueda se utilizó un helicóptero del Servicio Aáreo de Rescate (SAR) que ha sobrevolado las costas del norte de la isla, la zona de Ses Salines y los alrededores del puerto ibicenco, así como perros adies-

Encontrado un cadáver en el maletero de un coche mal aparcado

Barcelona (Efe).-La Guardia Urbana de Barcelona encontró el cadáver de Manuel Romero Expósito, de treinta años, en el maletero de un coche que había sido trasladado a uno de los depósitos municipales de vehículos por encontrarse mal aparcado, informaron fuentes de la Policía Municipal.

El vehículo había sido trasladado por la grúa al depósito "Barna 2", al estar mal aparcado de niebla, declaró el jefe de sala frente al número 588 de la calle Aragón. El cadáver fue descubierto cuando, al disponerse a Las nieblas afectaron espe- efectuar el cambio de turno, el tectó una luz encendida en uno de los turismos. Al inspeccionar La Dirección General de Trá- el coche pudo ver el cuerpo sin vida escondido en el maletero.

El cadáver presentaba signos de violencia y, según las citadas se trata de un ajuste de cuentas.

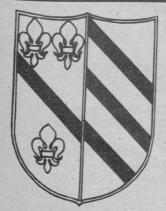
Manuel Romero Expósito esción Castellnou de Rubí (Barcelona), y el coche en el que fue hallado su cadáver pertenece, al parecer, a su mujer.

Por otra parte, en Ponferrada (León), una mujer fue encontrada muerta y su marido en grave estado en su domicilio como consecuencia, al parecer, de la ingestión de un producto tóxico.

Lidia Arias Carrera, de 60 años, fue hallado muerta en la habitación de su vivienda, y a su lado apareció en grave estado su esposo, Valeriano Cañal Carrera, de 58, quien fue trasladado al hospital Camino de Santiago, donde se encuentra en estado comatoso

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA



DIA 5

12 noche

FALCONI DISCOTECA GRANFIESTA FIN DE REYES

ROSCON DE REYES * REGALOS

PRECIOS: Señorita: 800 ptas. (consumición y roscón) Caballero: 900 ptas. (consumición y roscón)

EN UN AMBIENTE DE GRAN ANIMACION Y CONFORT

Rusia liberaliza hoy los precios

Moscú.—La economía socialista que ha regido durante siete decenios en Rusia recibe hoy, jueves, una "terapia de choque' mediante la liberalización de precios, que pretende abrir el camino al mercado libre pero promete afectar sobre todo al consumidor

La política de Yeltsin pone a prueba, además del aguante de la sociedad rusa, la viabilidad de la nueva Comunidad de Estados Independientes (CEI), ya que varias de las otras diez repúblicas miembros han protestado contra la decisión de Moscú, aunque se han visto obligadas a seguir su ejemplo ante su dependencia de la economía de la Federación.

En la cumbre que la CEI celebró el lunes en Minsk, capital de Bielorrusia, "hubo peleas por la cuestión de precios", según reconoció un participante ruso a

Es significativo que en esta cumbre los líderes de las once repúblicas no lograran ningún consenso sobre la cuestión económica, aunque firmaron nueve acuerdos sobre otros asuntos.

El ruso de a pie previsiblemente volverá a las tiendas el primer día laborable de 1992 para encontrar una oferta mucho mayor de mercancías en las tiendas, pero a precios muy superiores a los del martes pasado, la última jornada de 1991.

La "liberalización" de precios a partir del 2 de enero que decretó el líder ruso, Boris Yeltsin, se

ha presentado como medida imprescindible para romper con la planificación central de la ya terminada era soviética.

Hasta Yeltsin, sin embargo, ha reconocido que la enorme subida en el coste de la vida que supone el nuevo rumbo ocasionará gran malestar en la socie-

El propio vicepresidente de Rusia, Alexander Rutskoi, advierte, en tonos sombríos, que se producirán disturbios sociales antes de la primavera.

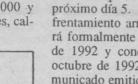
UN SALTO AL VACIO

El economista Nikolai Shmeliov, en una entrevista que publicó ayer, miércoles, el diario "Rabochaya Tribuna" (Tribuna Obrera), comparó la política de Yeltsin a una intervención quirúrgica sin anestesia.

'Dado que las manos del enfermo no están atadas", pregunta Smelyov, "¿qué pasará si to-ma el cuchillo y ataca al cirujano?" "Rabochaya Tribuna" no dudó en anunciar la liberalización con el titular "Vamos a cerrar los ojos y saltar al vacío".

En un comentario, el rotativo se pregunta "cómo viviremos a partir de mañana" y sostiene que 'es inevitable una explosión so-

Para la financiación del ambicioso proyecto, que supone una auténtica revolución, o más bien, una "contrarrevolución", se necesitarán entre 10.000 y 15.000 millones de dólares, calcula Shmeliov.



acuerdos salvadoreños.

Las negociaciones se reanudarán el 5 de enero para acordar el calendario de ejecución de los acuerdos y la modalidad del fin de la estructura militar del FMLN y la reincorporación de sus integrantes, "dentro de un marco de plena legalidad, a la vida civil, política e institucional del país", reza el acuerdo. La puesta en práctica de los acuerdos, alcanzados cuando tivo al conflicto armado salvadoreño", dijeron los negociadores del Gobierno y la guerrilla. Se ha alcanzado un acuerdo sobre "todos los aspectos técni-

faltaban pocos minutos para la

medianoche del último día del

año, y que completan pactos an-

teriores, "pondrá término defini-

co-militares de la separación y el cese del enfrentamiento armado, que comprende el fin de la estructura militar del FMLN y la reincorporación de sus integrantes, dentro de un marco de plena legalidad, a la vida civil, política e institucional" de El Salvador, destaca el comunicado.



Delegados del Gobierno salvadoreño y representantes de la guerrilla se abrazan tras la firma del acuerdo.

El alto el fuego entrará en vigor el 1 de febrero

Gobierno y guerrilla firman el fin de la guerra en El Salvador

El Gobierno salvadoreño y el "Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional" (FMLN) pactaron a ultima hora del martes acuerdos "definitivos", incluida la entrada en vigor de un alto el fuego el 1 de febrero, para poner fin a doce años de guerra civil en El Salvador.

Naciones Unidas. - Los acuerdos finales de paz se firmarán el 16 de enero en Ciudad de Méjico, dijeron las partes, que reanudarán las negoaciaciones sobre los puntos pendientes el próximo día 5. "El cese del enfrentamiento armado comenzará formalmente el 1 de febrero de 1992 y concluirá el 31 de octubre de 1992", según el comunicado emitido tras negociaciones maratonianas de las partes, con la mediación del secretario general saliente de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar.

Perez de Cuéllar, cuyos diez años al frente de la ONU expiraron a la medianoche del martes 31 y al que sucede el egipcio Butros Gali, se declaró "feliz y aligerado de peso", cuando abandonó por última vez la sede de la organización mundial en Nueva York tras la firma de los

Bernard Aronson, secretario adjunto de Estados Unidos para Asuntos Americanos, quien participó en las negocaciones, dijo que el acuerdo es "global" y que cubre toda la cuestión socioeconómica, la nueva Policía Nacional Civil, y también las Fuerzas Armadas.

Satisfacción española

El ministro de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, expresó ayer, en una rueda de prensa celebrada en el Ministerio, la satisfacción española por la conclusión esta última madrugada en Naciones Unidas de un acuerdo de paz para El Salvador.

Las últimas horas de las negociaciones en Nueva York fueron seguidas —desde la sede en Madrid del Ministerio de Asuntos Exteriores-por el propio Fernández Ordóñez, que se comió las tradicionales doce uvas de fin de año en compañía de algunos de sus más directos colaboradores.

Consideró Fernández Ordóñez que por la hora en que se produjo el acuerdo -al filo de la medianoche de fin de año-"podríamos decir que es el último acto oficial de Pérez de Cuéllar". Así, y según el ministro, "desde el punto de vista de la comunidad iberoamericana, desde el punto de vista de España, que ha sido uno de los cuatro países que ha participado en todo este proceso, el año 1992 no podía empezar mejor que con esta muy buena noticia internacional".

En sus doce apartados:

"SEGOVIANOS BIEN VISTOS"

damián

MULTIOPTICAS

CONVOCALA

3.ª EDICION DEL CERTAMEN ANUAL

- CULTURA
- **EMPRESA E INDUSTRIA**
- * COMUNICACION SOCIAL
- SALUD Y MEDICINA
- **VALORES HUMANOS**
- **DEPORTES**
- TOROS *
- NATURALEZA
- LABOR CREATIVA
- PRESTIGIO PROFESIONAL
- SEGOVIANO DEL ANO

El jurado dará a conocer los nombres de los ganadores el día 10 de enero.

Entregándose las estatuillas en la 1.8 quincena de febrero

Cyrus Vance anuncia un nuevo acuerdo sobre el plan de paz en Yugoslavia

Belgrado. — El emisario especial de las Naciones Unidas, Cyrus Vance, afirmó ayer, miércoles, en Zagreb, que todas la partes implicadas en la guerra civil yugoslava han aceptado el plan de paz que prevé la llegada de los "cascos azules" a Croacia. Tras expresar su satisfacción con la entrevista que mantuvo ayer con el presidente croata, Franjo Tudjman, Vance confirmó que las autoridades de Zagreb, como hicieron las de Bel-

grado, han aceptado el plan de la ONU basado en el acuerdo logrado el pasado 23 de noviembre en Ginebra.

El mediador añadió que iba a concertar una reunión de las 'partes enfrentadas" en la que se tratará de establecer un acuerdo sobre el "cese de las hostilidades", distinguiéndolo así de los 14 "altos el fuego" firmados hasta el momento.

Dando rienda suelta a su optimismo, Vance dijo que presentaría su informe al nuevo secretario general de la ONU, Butros Gali "probablemente este fin de semana", y después se decidirá la fecha en que las tropas de paz llegarán a Yugoslavia.

Tras las entrevistas que mantuvo en Belgrado, Vance había calificado de "progreso" la respuesta positiva al plan de paz que recibió del presidente serbio, Slobodan Milosevic, y del jefe del Ejército federal, Veljko Kadijevic.



FUTBOL



En busca de terreno de juego.

Mañana asamblea extraordinaria de la Gim. Segoviana

Aún no tiene diligenciada la ficha "Guti" como entrenador del equipo gimnástico

Mañana viernes, a las 8 de la tarde en primera convocatoria y a las 8,30 en segunda, en el salón de actos de la Caja de Ahorros, va a tener lugar la anunciada asamblea extraordinaria de socios de la G. Segoviana.

JOSE M.ª MARTIN

El punto más importante del orden del día es el de la dimisión de Baldomero Martín, cuestión que viene determinada por la acomodación de periodo de cua-tro años por el que han de ser elegidos los presidentes de clubes, que han de coincidir con la celebración de las olimpiadas. Dado que el club gimnástico, además, tiene otros temas pendientes, los socios tendrán ocasión de preguntar sobre los deportivos, los económicos y hasta sobre los técnicos ante la contratación de Guti como nuevo entrenador. Dado que Baldomero Martín ha demostrado que cuando se trata de temas que afectan a la G. Segoviana no se muerde la lengua, seguro que la asamblea no pasará sin pena ni gloria.

GUTI Y SU FICHA

El Colegio de Entrenadores de Castilla y León no había diligenciado, al menos hasta el día de ayer, la licencia de Guti como entrenador de la G. Segoviana. El problema que lo impedía, si es que estamos bien informados, era una denuncia presentada por Adolfo Redondo en contra del club gimnástico por impago de cantidades, cuestión que Baldomero Martín ha manifestado en reiteradas ocasiones no ser cierto, ya que el ex técnico recibió todas las cantidades acordadas. Si hoy, día 2 de enero, Adolfo retira la denuncia, la ficha podía estar diligenciada con el tiempo suficiente para que Guti se pudiera sentar en el banquillo y dirigir a su nuevo equipo frente al Endesa. En el supuesto de que

el acto administrativo no se pudiera llevar a efecto, el Colegio de Entrenadores daría autorización a Mario Marcos para que pudiera dirigir un encuentro más.

BUSCANDO CAMPO

Si la directiva de la G. Segoviana no recibe del Ayuntamiento autorización para poder utilizar el campo de La Albuera durante cuatro días de entrenamiento a la semana, aquellos se verían en la obligación de buscar otro terreno. Parece ser que el de Cuéllar, dada la buena predisposición de su Ayuntamiento, sería uno de los que se solicitarían.

HASTA EL MES DE JUNIO

José Luis Gutiérrez, entrenador gimnástico, va a seguir al frente del Centro de Tecnificación de fútbol de la Federación Regional hasta el próximo mes de junio, por lo que sólo le queda por dirigir un encuentro a la selección regional. A partir de junio, como habrá nuevas elecciones en el ente federativo, se



Baldo Martín.

podrá saber si se prorroga o no su contrato. Esa ha sido la causa por la que la Federación autorizó la ficha de "Guti" por la G. Segoviana. Liga provincial

El equipo de Coca goleó al de Navas de Oro a domicilio

JOSE M.ª MARTIN

La Liga provincial no ha tenido descanso en los días navideños, si bien lo tendrá el próximo domingo.

Los encuentros habidos en la jornada de liga número catorce fueron los siguientes:

GRUPO A

Cantimpalos, 2 - Bernuy, 0. San Rafael, 2 - La Granja, 2. Arlequín, 2 - Valseca, 2. Villacastín, 0 - El Espinar, 0. San Lorenzo, 3 - Mozoncillo, 2.

CLASIFICACION

	J	G	E	P	P
Valseca	15	10	3	2	23
Cantimpalos:	15	9	3	3	21
La Granja	14	9	1	4	19
San Rafael	14	7	5	2	19
San Lorenzo	14	8	2	4	18
A.D. Arlequín	14	3	6	5	12
Mozoncillo	15	5	2	8	12
El Espinar	15	2	5	8	9
Villacastín	15	2	4	8	8
Bernuy	15	1	3	11	5

Cierta lógica sí ha existido en los marcadores del grupo. El Cantimpalos, como era de esperar, no se dejó sorprender por el Bernuy, cuya campaña es muy floja, sobre todo comparando con otras anteriores. La Granja, que tenía un difícil desplazamiento, consiguió un positivo de oro, dado que el Recreativo, en su regreso a la competición, además del apoyo de sus seguidores, está manteniendo una linea entusiasta y es uno de los animadores de la competición. Tampoco lo tenía nada fácil el Valseca. El viaje a El Espinar, para enfrentarse a la Agrupación Deportiva Arlequín, le podía con-solidar en el liderato o perder posiciones. Lo cierto es que el empate, en un campo donde no se logran muchos positivos, le viene bien. El triunfo del San Lorenzo más problemático de los esperado.

GRUPO B

Navas de Oro, 1 - Coca, 6. Virgen del Castillo, 2 - Carbonero, 2. Riazano, 2 - Ayllonesa, 0. Cantalejo, 4 - Sepúlveda, 0. Descansó: Cuéllar.

CLASIFICACION

	J	G	E	P	P
Cantalejo	.14	9	2	3	20
Sp. Riazano	13	10	0	3	20
Coca	13	5	5	3	15
Cuéllar	13	5	4	4	14
G. Ayllonesa	13	4	4	5	12
Carbonero	14	2	8	4	12
Navas de Oro	14	4	4	6	12
V. Castillo	13	2	4	7	8
Sepúlveda	13	1	5	7	7

Excelente la temporada que está desarrollando el conjunto de Coca. En este encuentro, que tenía mucho de rivalidad, dejaron constancia de la diferencia habida en su favor. Ganar fuera no es nunca empresa fácil, pero hacerlo además con la seguridad que los seis goles demuestran, es para aplaudir a los componentes del equipo caucense.

Otro partido de rivalidad tenía lugar en Bernardos. El Carbonero, que está saliendo poco a poco del bache que tuvo en los inicios de temporada, logró empatar y en un encuentro de estas características el punto tiene un peso específico. Y siguiendo en la tónica de esa misma rivalidad, también estuvo presente en Riaza. La G. Ayllonesa no pudo conseguir nada positivo y el Riazano mantiene así su privilegiada posición en el grupo. Por último significar el contundente marcador que el equipo de Cantalejo consiguió en su campo El Hoyal. El Sepúlveda, dada su trayectoria en la liga, no era equipo para inquietar.





GRAN
CENA-COTILLON
OSOLO COTILLON

Domingo, 5 de enero 1992 - 21,30 h.

REYES DE LA NOCHE.

EN EL HOTEL LOS ARCOS

Información en el Tel. 437462

Con la Gran Orquesta "CRISTAL"

Precio: 8.000 ptas. (IVA incluido)



San Silvestre



in momento de la prueba.

Más de quinientos participantes tomaron la salida en la XIII edición de la popular carrera "San Silvestre" que tuvo lugar en nuestra capital en la noche de fin de año. Miles de personas presenciaron el paso de los corredores por las calles de la ciudad.

JOSE M.ª MARTIN

La XIII edición de la prueba popular San Silvestre, organizada por el C.A. Joaquín Blume y que contó con el patrocinio de Ayuntamiento, Junta de Castilla y León y Diputación Provincial, congregó a más de 500 participantes en la salida. A lo largo del recorrido fueron miles las personas que presenciaron el paso de los atletas.



El vencedor.

SE CUMPLIO LA LOGICA...

Víctor López y Genma Gómez, ganadores absolutos

La participación superó los quinientos corredores

En la fiesta deportiva del final de año se dieron cita, además de los habituales atletas, jugadores de baloncesto, como Belén Serrano, Malú Carretero, jugadoras de los equipos M. Tovar y Hábitat, de la segunda división; jugadoras y jugadores de voleibol, Marian Rueda, Marga Vida, Benito Martín ...; jugadores de baloncesto de los equipos de la segunda división, entrenadores, un árbitro de fútbol, Jesús Romano, componentes de un hospital de "campaña" y participantes vistiendo de mil y una forma. Lo dicho, una auténtica fiesta.

La prueba no contó en esta ocasión con la participación de atletas segovianos que sí estuvieron en otras ediciones. Ahora, puede que debido a que los premios y fijos de salida son más sustenciosos en otras... Paco Guerra, Mariano Castro, Mariano Gómez del Real, entre otros, no corrieron por lo que Víctor López, que seguramente habría ganado también estando los citados dada su buena forma, se llevó la carrera sin demasiadas dificultades. En la línea de meta obtuvo una diferencia de más de un minuto con el segundo clasificado.

Algo parecido sucedió con la categoría femenina, donde Genma Gómez, que no parece tener rival en esta prueba, dado que la gana casi siempre, llegó a meta con la suficiente diferencia para demostrar su superioridad sobre el resto de las participantes. El buen tiempo, pese a que la temperatura fuera baja, animó a la participación. El control de la prueba, a cargo del Comité Provincial de Jueces que llevó a efecto un muy amplio despegue de efectivos, excelente; la Policia Local estuvo en los pasos más complicados, por la circulación, y todo discurrió sin proble-

Clasificaciones

Senior Hombres 1º, Víctor López, Blume Caja Segovia (40.000 pesetas); 2º, Manuel Rubio Rubio, independiente (30.000 pesetas); 3º, Juan Antonio Verdugo Arévalo, Incesa (14.000 pesetas); 4º, Ramón García García, Incesa (8.000 pesetas); 5º, Luis Rodríguez Antón, Capol (6.000 pese-

Senior mujeres

1ª, Genma Gómez Santalea, Blanco y Negro (20.000 pesetas); 2ª, Ana Mª Velázquez Yuste, Club Atletismo Segovia (15.000 pesetas); 3ª, Esther López Pastor, Blanco y Negro (10.000 pesetas); 4ª, Belén Serrano Caballero, independiente (5.000 pesetas); 5ª, Piedad Rodríguez Arranz, C. Atletismò Segovia (3.000 pesetas).

Promesas hombres

1º, Juan Carlos Núñez García, Incesa; 2º, Alvaro Rujas Crespo, Colegio Santa Eulalia; 3º, José Carlos Casado Morente, independiente.

Promesas mujeres

1ª, Lucía Rincón Guijarro, Blume Caja Segovia; 2ª, Milagros Fernández Mínguez, C. A.

Segovia; 3ª, Genma Cubo Martín, Independiente.

Veteranos

1º, José Luis Gómez de Diego, Blume Caja Segovia; 2º, Frutos López Izquierdo, independiente; 3º, Mariano Velasco Martín, Cuéllar.

Veteranas

1ª, Pilar González Maganto, independiente; 2ª, Mª Paz González Maganto, indepeniente.

Junior mujeres

1ª, Mª Paz Moreno Velasco, C. A. Segovia; 2ª, A. Greciano Halcón, Atletas Unión; 3ª, Mª Angeles Sánchez, independiente.

Junior hombres

1º, Javier Moro Merino, Blume Caja; 2º, Pedro Luis Gómez Moreno, independiente; 3º, David de Lucas Escudero, independiente.

Cadete femenino

1ª, Montserrat Torquemada González, C.A. Segovia.

Cadete masculino 1º, Rubén Carrero Hijosa, independiente.

Infantil femenino



1ª, María Domingo Sacristán, Sauquillo.

Infantil masculino

1º, Alberto Fraile Montero, Vallelado.

Alevín femenino

1ª, Berta Muñoz Sastre,

Alevín masculino

1º, Mario Piedehierro Sáez, Olombrada.

Menores femenino

1ª, Cristina Ayuso Herranz, independiente.

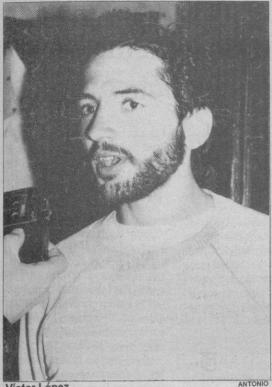
Menores masculino

1º, Javier Guerra Polo, independiente.

Una vez finalizadas las pruebas y en el mismo lugar de la llegada, fueron entregados los premios, obsequios y trofeos a los vencedores en las distintas categorías. Alcalde de la ciudad, delegado territorial de la Junta y varios concejales llevaron a cabo la entrega de los citados pre-



PROTAGONISTAS |





GENMA GOMEZ: "Gané con bastante facilidad"



VICTOR LOPEZ: "Esta es la gran fiesta anual

del deporte en Segovia"

Terminada la carrera popular dialogamos con los vencedores absolutos de las categorías senior.

JOSE M.ª MARTIN

Víctor López, que dijo haber corrido a tope de sus posibilida-des, llegó a la meta con una de las mayores diferencias sobre el segundo que ha tenido la San Silvestre en Segovia. "La verdad es que no tenía demasiada oposición. Se dijo que iba a correr Gálvez y él podía haber sido un gran rival. No ha salido y sin la presencia de Paco Guerra, con el que las cosas se habrían complicado para mí, no me ha resultado difícil ganar. Desde el paso por la sala Miro, en que he tirado al máximo, he realizado toda la carrera en solitario". Víctor es de los atletas segovianos que participa con normalidad en esta carrera, "mientras pueda correr en mi ciudad y mis ami-

gos no me marcharé a correr a otros lugares. Esta prueba hay que considerarla como la fiesta de despedida del año de todos los deportistas segovianos".

Genma Gómez, que tenía al lado a su hija, había conseguido su tercera victoria consecutiva en la San Silvestre. Ella definía así lo que había sido el desarrollo de la carrera. "El recorrido es bonito, quizás un poco duro porque se corre en asfalto y adoquín. Este año puede que yo misma la haya hecho más dura, ya que salí a un ritmo muy fuerte. De todas formas no tenía referencias de atletas de fuera que hubieran venido a participar, por lo que me sentí bastante cómoda". En relación con lo que va a preparar para la temporada, Genma comentó, "ahora comenzaré a prepararme para el 1.500 en pista, pero también haré cross. Será una temporada com-

detalle

Estaban entrando en meta los corredores de la prueba senior. En un momento de la misma el fotógrafo oficial de la carrera, a muy pocos metros de la llegada, pide a uno de los atletas participantes, que ya había entrado con anterioridad, que se sitúe en determinado lugar para plasmar gráficamente su participación. Cuando está enfocando su maquina llega uno de los participantes corriendo. Este ve la situación, se para y deja al fotógrafo seguir con su labor. No me dirán Vds. que no existe "fer play" en los participantes de la San Silvestre en Segovia, prueba en la que, desde rotura de huevos (de gallina, ya que podían ser de pato también), pasando por los conocidos sprays, espumas, pinturas y un largo etcétera, se utilizó de todo.



Iñaqui Díez, un servidor del deporte



Paco del Caño entregó un recuerdo a lñaqui.

Minutos antes del comienzo oficial de las pruebas, se llevó a efecto el homenaje que la organización quiso ofrecer a Iñaqui Díez Laplaza, un ex atleta segoviano que en su modalidad, la marcha, consiguió destacados éxitos. Campeón universitario en Madrid, subcampeón de España universitario en 1982 en Santiago y campeón provincial de 20 Km. en pista. Una lesión grave, cuando entrenaba con un grupo de niños en las cumbres de Navacerrada, le apartó de la práctica competitiva del atletismo, pero no de su ilusión por colaborar. Fue uno de los impulsores en la creación del Club Atletismo Segovia, del que ahora es vicepresidente. De su director técnico Isaac Sastre, aprendió lo que ahora intenta enseñar a los más pequeños en una labor digna de aplauso y elogios. Iñaqui recibió muy emocionado el homenaje que le rindió la organización de la XIII edición de la "San Silvestre Popular". Prueba a la que siempre prestó su colaboración.

5 de Enero SORTEO EXTRAORDINARIO DE "EL NII

PREMIOS



Másde **52.500 MILLONES** en premios.

(8.750 Millones más que en 1991)

loteria (()) nacional La Loteria

LA MAYOR CANTIDAD EN PREMIOS EN TODA LA HISTORIA DE ESTE SORTEO

ATLETISMO

El segoviano Francisco Guerra terminó en quinta posición

El keniano Ondoro se adjudicó la San Silvestre vallecana

El corredor keniano Osoro Ondoro se impuso en la vigesimoséptima edición de la San Silvestre vallecana con un tiempo de 25:42 minutos, por delante del portugués Carlos Monteiro, que entró en la meta a catorce segundos del atleta africano.

Madrid (Efe).— El primer español clasificado fue el vitoriano Martín Fiz, quien alcanzó el final a dos segundos de Monteiro, por delante del también keniano Simon Karori, que acompañó a Ondoro durante los cuatro primeros kilómetros de la prueba.

Martín Fiz era uno de los grandes favoritos para la victoria, pero no pudo evitar que el keniata volviese triunfar un año más en la San Silvestre vallecana, en una fría noche que no impidió que miles de aficionados madrileños se diesen cita en las principales calles de la capital para animar y aplaudir a los corredores.

Desde el inicio de la prueba



Osoro Ondoro, Montelro y Martín Fiz en el podio.

Osoro Ondoro salió dispuesto a revalidar su triunfo y tras pasar por la plaza de Neptuno el keniano inició su marcha triunfal hasta llegar al estadio de Valle-

En categoría femenina, venció la portuguesa Rosa Mota, que llegó en el puesto cien de la clasificación absoluta y fue la única de la seis partipantes féminas que consiguió terminar la carrera.

El segundo atleta español mejor clasificado fue el segoviano Francisco Guerra al terminar en quinta posición, por detrás de Ondoro, Monteiro, Fiz y Karori. RALLY PARIS-CIUDAD DEL CABO

Veinte pilotos privados de motos no tomaron la salida en la octava etapa

Un total de veinte pilotos motociclistas privados no pudo tomar la salida de la octava etapa del rally París-Ciudad de El Cabo, que partía hoy desde N'Djamena hasta Sahr, en el sur del Chad, al tener que pasar la noche a 300 kilómetros de la capital de este país africano.

N'Djamena (Efe).—Estos pilotos, que no pudieron llegar por la noche a la capital de Chad, después de rodar en grupo junto al resto de participantes en la prueba africana hasta la localidad nigeriana de N'Guigmi, no se verán beneficiados. Los comisarios deportivos de la Federación Internacional de Motociclismo (FIM) en el París-Ciudad de El Cabo han concedido de plazo hasta el mediodía de hoy para que los pilotos puedan llegar a N'Djamena y enlazar con el resto de participantes en la ruta hacia Sahr, donde serán penalizados por su retraso.

El presidente de la "Thierry Sabine Organisation" (TSO), Gilbert Sabine, no hizo ningún comentario sobre estos pilotos durante la reunión que todas las mañanas tiene con los participantes antes de proceder a dar la salida de la etapa.

El miércoles, la prueba africana tuvo que viajar en grupo y escoltada por militares hacia N'Djamena, para evitar posibles altercados debido a la delicada situación social que atraviesa la zona oeste de Chad.

Después de recorrer más de 300 kilómetros, unos detrás de los otros, se produjo una fuerte tormenta de arena que dividió al grupo y fue entonces cuando los pilotos privados de motos decidieron parar y no arriesgarse.

Esta mañana, los pilotos representantes de las fábricas presentes en la prueba y que habían llegado a N'Djamena, se declararon solidarios con los pilotos afectados.

Con un triple en el boleto quinielístico

Atlético-Real Madrid, principal atracción en la decimosexta jornada

Madrid (Efe).— El partido Atlético de Madrid-Real Madrid, que se disputará el próximo sábado, será la principal atracción de la decimosexta jornada de la liga de fútbol de primera división y en el boleto quinielístico obliga a apostar por el signo triple.

1. Mallorca - Barcelona: El Mallorca podría frenar la racha de buenos resultados del Barcelona, aunque el conjunto catalán sabrá sacar partido del resultado que arroje el Atlético-Real Madrid. (X-2).

Antecedentes: 90-91: 1-2. 89-90: 1-1. 88-89: 1-0.

2. Español - Burgos: El Español va cada vez a peor, mientras que el Burgos ha sacado buenos frutos de cinco de los siete partidos disputados lejos de El Plantío. (1-X).

Antecedentes: 90-91: 1-0. 89-90: 4-1. 88-89: —.

3. Real Sociedad - Albacete: La Real parece haber consolidado su proceso de recuperación. Pese al buen momento del Albacete, el equipo vasco parte como favorito. (1).

Antecedentes: 90-91: —-. 89-90: —. 88-89: —.

4. Zaragoza - Deportivo: El zaragoza ya ha demostrado ser un bloque bien conjuntado capaz de hacer frente a cualquier equipo, y sobre todo a un irregular Deportivo (1).

Antecedentes: 90-91: —-. 89-90: —. 88-89: —.

5. Oviedo - Logroñés: Ante el Real Madrid, los pupilos de Javier Irureta demostraron ser un buen conjunto. Frente al Logroñés, y en el Carlos Tartiere, el Oviedo debe sacar partido de su superioridad. (1).

Antecedentes: 90-91: 0-0. 89-90: 0-4. 88-89: 1-1.

6. Atl. de Madrid - Real Madrid: Los denominados "derbys" siempre ofrecen un pronóstico incierto, sobre todo los que protagonizan los dos equipos de la capital. (1-X-2).

Antecedentes: 90-91: 0-3. 89-90: 3-3. 88-89: 3-3.

7. Osasuna - Spórting: La juventus del equipo asturiano no es obstáculo para su buen juego. En Pamplona pueden puntuar, aunque la balanza se inclina del lado del Osasuna (1-X).

Antecedentes: 90-91: 2-1. 89-90: 0-1. 88-89: 0-0.

8. Valencia - Sevilla: Este será otro de los partidos atractivos de la decimosexta jornada. El Sevilla está en mejor momento pero el Valencia debe aprovechar el hecho de jugar en su campo. (1-X).

Antecedentes: 90-91: 2-1. 89-90: 1-1. 88-89: 1-0.

9. Tenerife - Ath. de Bilbao: El Athlétic ha jugado algo mejor fuera que en San Mamés. El Tenerife, por su parte, necesita los puntos para abandonar la zona peligrosa de la tabla. (1-X).

Antecedentes: 90-91: 1-0. 89-90: 1-1. 88-89: —.

10. Cádiz - Valladolid: El equipo de Maturana necesita iniciar el año con una mejor imagen. El partido ante el Cádiz puede ser una ocasión inmejorable. (X-2).

Antecedentes: 90-91: 0-0. 89-90: 1-0. 88-89: 1-1.

11. Rácing de Santander - Sabadell: El Rácing ha demostrado ser un mejor bloque. En casa no perderan la ocasión de acercarse a los puestos de ascenso. (1).

Antecedentes: 90-91: —-. 89-90: 4-0. 88-89: 1-2.

12. Avilés - Las Palmas: El Avilés, que acaba de perder por la mínima en Castellón, necesita los puntos para mejorar su actual clasificación, mientras que el Las Palmas no se ha mostrado muy regular en sus salidas. (1-X)

Antecedentes: 90-91: 2-0. 89-90: —. 88-89: —.

13. Compostela - Málaga: El Compostela, pese a no haber sacado hasta la fecha buenos resultados en casa, parte como favorito ante el irregular Málaga.

Antecedentes: 90-91: —-. 89-90: —. 88-89: —.

14. Murcia - Sestao: La trayectoria de ambos equipos ha sido bastante pareja, aunque en esta ocasión el Murcia debe aprovechar el jugar como local (1). Antecedentes: 90-91: 3-1. 89-90: 1-0. 88-89: —.

15. Rayo Vallecano - Lérida: El partido más interesante de segunda división, ya que se enfrentan el segundo y el cuarto clasificacado. Lo fácil sería jugar al triple pero, si hay que eliminar un pronóstico, ése es el 2. (1-X) Antecedentes: 90-91: 1-4. 89-90: —-. 88-89: 1-0.

CARRERAS DE CABALLOS

Cristóbal Medina, número uno del año

Estoy seguro que pocos aficionados pudieron pensar que Jorge Horcajada llegaría a situarse en competencia con Cristóbal Medina para adjudicarse el título del número "uno" del año y que otorga la estadística de victorias conseguidas en el transcurso del año.

ENRIQUE GARLA

Pero así fue: Y el aprendiz al que se le daban pocas montas y que sería desaprovechado por tres entrenadores, llegó a la última reunión de 1991 con posibilidades de adjudicarse el título, ya que las dos victorias conseguidas por Jorge en las dos primeras carreras del último domingo, día 29, suponían alcanzar el empate con el veterano jockey. Y la pugna mantenida durante todo el año no tendría desenlace hasta la séptima prueba del programa, carrera en la que Cristóbal Medina obtendría el triunfo montando a PHAR-LAP y rompiendo la igualdad que hasta ese momento existía entre los dos. Pero como uno y otro merecen las felicitaciones de los aficionados, vaya por

Nueva jornada —la cuarta—

a celebrarse el primer domingo del 92 en el Lasarte. Y puesto a buscar posibles ganadores para una QH de 64 apuestas (1.600 pesetas) que nos ofrezca un buen dividendo, he aquí la combinación que sugerimos:

Premio Our Love: DANDI-FELOCHI (6-4). Rivales más probables: Maa Much Mas-Faro Galea.

P². Urbia: PICASSO-RE-LAMPAGO (5-8): Ilusión-Balisco.

P.º Dioni's: DON JUAN-BALANTINE (6-5): Lengo-Soleada.

P.º C.D. Hernani: GOTI-TI-TONGO (8-2): Kobre-Talia.

P.º Bugati: SPACE SICLE-QUINTELA (11-2): Lubeck Fin-Rali.

...Y todas las carreras, excepto la quinta, se correrán por pista de arena.

EN BREVE

BALONCESTO: El jugador de baloncesto Samuel Johnson, ingresado en la Unidad de Medicina Intensiva del Hospital Universitario de Canarias desde el 20 de diciembre, podría abandonar la UVI hoy, según indicó a Efe el médico de guardia en este servicio hospitalario.

SALTOS DE ESQUI: 11 saltador austríaco Andreas Felder se adjudicó el triunfo en la

segunda prueba del torneo de saltos de esquí de los Cuatro Trampolines, disputado ayer en la localidad germana de Garmisch-Partenkirchen.

AJEDREZ: El español Miguel Illescas encabeza, en solitario y con cuatro puntos, la clasificación del II Torneo Internacional de Ajedrez de Pamplona, categoría XIII, tras derrotar en la quinta ronda al peruano Julio Granda.

Efectos perversos

¿Quién no ha oído hablar de Louis Pasteur, el primer cazador sistemático de microbios e inventor de la vacuna antirrábica y de la pasteurización de productos lácteos? Casi todos lo consideramos un gran sabio y benefactor de la humanidad.

MARIO BUNGE

Cuál no sería mi sorpresa cuando una noche ya lejana, mientras contemplábamos un paisaje corso, un médico francés me espetó:

-Pateur fue uno de los peores criminales de la historia.

-¿Criminal? ¿Qué crímenes cometió?

Con su manía por las vacunas, la asepsia y la higiene en general, contribuyó más que ningún otro a la sobrepoblación que padecemos. A su vez, la sobrepoblación es causa de la hiperindustrialización, que produce la contaminación ambiental, agota los recursos naturales, etc. ¿Le parece a usted poco el haber forjado un eslabón de esa cadena infernal que acabará con el género humano?

-De acuerdo. Pero no negará usted que la intención de Pasteur fue santa, que el exceso de población podría haberse evitado y que usted sería mucho menos eficaz en su práctica profesional si no se atuviese a los preceptos

pasteurianos.

EL CAMINO DEL ESTA EMPEDRADO

-Puede ser. Pero ya sabe usted que el camino del infierno está empedrado -o, si usted prefiere, hormigonado- con buenas intenciones. Desconfiemos de éstas más que de las malas, que están a la vista y cuyos efectos son previsibles.

-Según usted, jamás habría que innovar. Lo malo conocido,

-En efecto, porque toda vez que pretendemos mejorar las cosas, de hecho las empeoramos. Por esto soy conservador.

Mi interlocutor, un hombre inteligente que había visto mucho mundo, era un conservador reflexivo, no visceral, y no tenía privilegios que defender. Se refería a lo que los sociólogos llaman "efectos perversos" de las acciones emprendidas con buenas intenciones. El eminente sociólogo francés Raymond Boudon le dedicó un libro al tema: "Effets pervers et ordre social" (París: PUF, 1977). En él mostró que la gratuidad de los estudios universitarios, introducida para disminuir las desigualdades sociales, las ha aumentado en Francia al alargar la cola de los postulates a cargos bien remunerados.

Los ejemplos de efectos perversos abundan. He aquí una muestra al azar. Como lo señalara el historiador francés Marc Bloch, la censura produce un vacío de noticias fidedignas, el que es prontamente llenado con los rumores más fantásticos. Las invasiones napoleónicas, que se habían propuesto exportar la democracia, las luces y el universalismo, provocaron reacciones antiliberales, obscurantistas y nacionalistas.

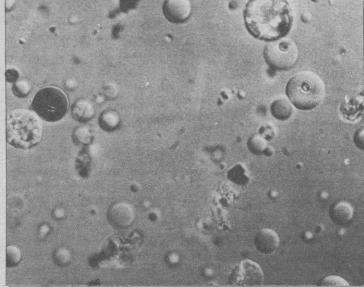
La glasnost y la perestroika han originado confusión, indisciplina, desaliento, nacionalismo y aumento de la delincuencia, todo lo cual ha producido a su vez una reacción antidemocrática. Otro ejemplo: si regalamos trigo a la población hambrienta de un país africano, salvaremos algunas vidas pero arruinaremos la agricultura local, lo que a s su vez causará la próxima hambruna. Si fijamos los arriendos de apartamentos, se dejará de construir viviendas para arrendar, lo que terminará por agravar la escasez de vivien-

ENVENENAREMOS ELSUELO

Si modernizamos la agricultura introduciendo poderosas maquinarias, abonos artificales, pesticidas y semillas de alto rendimiento, aumentaremos la productividad a corto plazo pero facilitaremos la erosión, enciertas reformas. El progresista, si es racional y obra de buena fe, examinará dichas objeciones y, si las encuentra correctas, modificará su propuesta inicial en lugar de aferrarse a ella con fervor doctrinario.

En lugar de fijarse solo en los presuntos beneficios, hará una estimación de costos y beneficios, y abandonará su propuesta si halla que los primeros superan a los segundos. Y si concluye que la reforma en cuestión promete ser más beneficosa que dañina, propondrá un plan de acción flexible, que pueda ser modificado a medida que aparezcan efectos indeseables impre-

Si falla el argumento de los efectos perversos de una reforma social, el reaccionario podrá ensayar el argumento de la futilidad, ya esgrimido por Alexis de Tocqueville para enjuiciar a la Revolución Francesa. Por ejemplo, si se propone una reforma agraria, el reaccionario dirá que en el fondo la reforma



Pasteur fue el primer cazador de microbios.

ción alarmada de quien teme perder privilegios.

Albert O. Hirschamn, el eminente economista, sociólogo y politólogo germano-usamericano, ha analizado e historiado los tres tipos de objeción antirreformista, así como sus paralelos reformistas. Lo ha hecho en base a su experiencia personal en Hispanoamérica, especialmente en Colombia, como economista del rar características estructurales permanentes ("leyes") del orden social. Por eso está condenada a

3b Progresista: La acción que se contempla está respaldada por "poderosas fuerzas históricas que ya están en marcha". Oponérseles sería fútil.

Como se ve, aunque Hirschman centra su fuego sobre la retórica reaccionaria, no perdona a la llamada progresista. Al fin y al cabo, él mismo es un progresista inteligente, no doctrinario. Y la retórica es el arte de persuadir, no el de buscar la verdad, la utilidad o el bien ge-

En una sociedad democrática debiéramos procurar persuadir de la verdad e incitar a la acción sin recurrir a engaño. Esto implica ajustarse a las reglas siguientes:

R1 Estudiar objetivamente la realidad antes de proponerse modificarla. (Inversión de la famosa máxima de Marx).

R2 Cuando se trate de reformas radicales, evitar que sean sectoriales: procurar que la reforma de un sector vaya acompañada (y de esta manera reforzada) por reformas en los sectores vecinos. (O sea, ingeniería social gradual pero sistemática).

R3 No ocultar los posibles efectos colaterales nocivos de las acciones propuestas y, en lo posible, estimar en forma realista sus posibles costos y beneficios. (Objetividad).

R4 Formular planes flexibles, modificables a medida que aparezcan resultados indeseables, en particular efectos per-

R5 Facilitar la participación, en el diseño del plan, de todos los grupos que puedan ser afectados por la realización del mismo. (Planeamiento participativo, no autoritario).

R6 Procurar la coordinación pero evitar la centralización.

R7 Atenerse a la verdad en lugar de ocultarla con recursos retóricos.

En suma, toda acción humana tiene efectos colaterales, algunos de los cuales son negativos. Estos pueden minimizarse si la acción se planea de manera científica, flexible y participativa. La adopción de las técnicas inventadas por Pasteur no habrían tenido efectos perversos si hubieran sido acompañadas por reformas económicas y culturales que, al elevar el nivel de vida, mantienen una baja tasa de

(Exclusiva Agencia Efe, S. A.) (Prohibida la reproducción total o parcial aun citando la procedencia).



Pasteur en su laboratorio.

venenaremos el suelo y las aguas, y arruinaremos a los pequeños agricultores, todo lo cual podrá terminar por destruir la

Sin duda, algunos de los efectos perversos son previsibles y evitables. Por ejemplo, es previsible que si prestamos dinero a un Gobierno antidemocrático, lo sacaremos de apuros, consolidando el poder de su clase desgobernante y perjudicando así al pueblo. Pero para prever y evitar algunos de los efectos perversos es preciso adoptar un enfoque sistemático en lugar del sectorial habitual.

Es decir, es preciso tener en cuenta todos los aspectos de la cuestión y procurar prever los efectos a largo plazo. No es esto lo que hace, p. ej., la gran empresa agropecuaria que arrienda tierras a las que saca el máximo provecho a corto plazo, con lo cual arruina tanto al campo como al campesino. (Esto es lo que está ocurriendo actualmente tanto en la pampa argentina como en la campiña inglesa).

La moraleja es obvia: antes de emprender una innovación escucharemos al conservador, porque es posible que aduzca buenas razones para oponerse a

no cambiará la suerte de la gran mayoría: el poder pasará del terrateniente al rico labrador, sin que cambie la condición del obrero agrícola.

Curiosamente, el argumento de la futilidad es esgrimido tanto por reaccionarios como por los revolucionarios para quienes to-da reforma social no hace sino postergar la revolución. (Algunos anarquistas solían decir "Cuando peor tanto mejor"). En este caso es verdad que los extremos se tocan: ambos rechazan el reformismo, aunque por motivos opuestos.

Un tercer tipo de objeción a las propuestas de reforma social es ésta: los cambios propuestos pondrían en peligro las conquistas anteriores. Esta fue la objeción de los enemigos del sufragio universal en el siglo pasado, y del sufragio femenino, así como del Estado protector, en nuestro siglo. Arguyeron que estas reformas pondrían en peligro la libertad, al dar derechos a quienes no están preparados para hacer buen uso de ellos. Esta objeción es muy diferente de las anteriores. No consiste en sostener que la reforma propuesta tandrá consecuencias negativas, ni menos aún nulas. Es la reacdesarrollo. Allí tuvo que lidiar con quienes criticaban la reforma agraria del año 1936, alegando que nada había cambiado o que, por el contrario, había tenido efectos negativos (cuando de hecho había beneficiado a la

También se trabó en polémica con los teóricos izquierdistas del desarrollo, que se oponen a la industrialización por considerar que refuerza la dependencia de la periferia respecto del centro.

Del último libro de Hirscham "The Rhetoric of Reaction" (Cambridge, Ma: Harvard University Press, 1991), adaptamos el cuadro siguiente.

1a Reaccionario: La acción que se contempla tendrá consecuencias desastrosas.

1b Progresista: El no ejecutar la acción que se contempla tendrá consecuencias desastro-

2a Reaccionario: La nueva reforma pondrá en peligro a las

2b Progresista: La nueva reforma y las anteriores se reforzarán mutuamente.

3a Reaccionario: La acción que se contempla pretende alte-

M.C.D. 2022

LIRICA SEGOVIANA

EL PARRAL: Monasterio celestial

Nuestra Señora del Parral

MAXIMO GONZALEZ DEL VALLE (San Vicente de la Barquera / Cantabria, 1917 / Palencia, 1989)

Parra divina que nos das el vino para el Misterio de la Eucaristía: tu raíz en el cielo; y tu alegría la del pámpano y vid sobre el camino.

Jerónimos te escoltan con un sino de arpa eterna y eterna melodía. Bronce, alabastro y oro en alta orgía te circundan el rostro peregrino.

Villenas, pecadores, Héroes, Santos cosecharon en Ti y en tus encantos los racimos y el mosto de otra vida.

Injértate en mi espino, Parra augusta. Crece y florece en mí. Y mi rama adusta será copa en tus vinos remecida.

Patio de un monasterio

ENRIQUE SORIA MEDINA (Estepa / Sevilla, 1935)

Olmos directos, ápices del cielo. Pozo yerto. Paisaje de la yedra; agua sonriente en plenitud de piedra, parda geometría de alado vuelo.

Leve ocre de ancho desmedido, razas de volutas fantasmales, a las ubres de un viento desabrido ciñe un aura de yesos ojivales.

Aquí Helios en una lengua impasible. Violó la losa y descompuso el eco la pisada de nueve corazones.

¡Oh patio de la libertad posible! Para las almas de hontanar reseco antífonas en gregorianos sones.

El desafío

EDUARDO NAVARRO CAMARA (? - Segovia, 1936)

Entre arboleda frondosa, en sitio alegre y ameno, por San Lorenzo y San Marcos, cabe el paseo de los Huertos, hállase modesta ermita, donde el segoviano pueblo, a la Virgen del Parral rinde con amor sus rezos. Al comenzar la mañana de un triste día de enero, tres embozados se ocultan tras las fondas del paseo. Ya bostezan de impaciencia cuando ven llegar a ellos otro, cuarto personaje, que desnudando su acero, exclamó: "¡Traidor! ¡Villano!, no lograrás tus deseos. Pues si la palabra cumple, que ayer me diera uno destos, lucharemos dos a dos y te arrancaré el aliento". Las palabras de Villena sembraron el desconcierto entre los que allí esperaban. Uno de ellos salió huyendo; los otros dos, mal heridos, caen a los pies de Pacheco, que se dirige a la ermita do rinde cerviz y acero exclamando: ¡Virgen santa, hoy mi salvación te debo! Pero Villena te ofrece como gratitud y recuerdo, transformar esta tu ermita en soberbio monasterio.

LUIS MINGUEZ "OREJANILLA"

Versos y amores para El Parral, ese tesoro entrañable de nuestra madre Segovia, cuyo espíritu destila historia y recuerdos impresos. Parral: nombre concreto y preciso, maravilla de los hombres con la inspiración de las Alturas. Parral: tan cerca del suelo y tan cerca del cielo...





Francisco Garfias. Basilio Bernardos Rodao.

Tiempo en El Parral

y en el silencio, Dios.

FRANCISCO GARFIAS (Moguer / Huelva, 1921)

(Moguer/Huelva, 19 Silencio de silencio

Si se pudrieran, mis ojos de llorar porque la sangre fluyera, limpia, al alba; porque el duro pensamiento tornárase amarillo; porque mis manos fueran como rosas recién abiertas; por ser sólo un grito de piedra en esta soledad divina y el pedernal del corazón absorto al restregón su pulpa iluminase; porque todo se nutra de silencios; porque llegue a la médula el aceite de esta lámpara azul de eternidades y el sideral latir de este abandono me conforte y me hienda las entrañas; porque todos mis viejos regodeos se engarcen a esta mínima ternura; porque me sienta pámpano florido en esta viña donde amor se ofrece, yo quisiera, Señor, poder, sufriendo, pudrir mis ojos con mis propias lágrimas. Aquí tengo a Castilla. Chopos de oro circundan mi ventana. Corre el río entre hojas secas suspirando quedo. Por la pelada cuesta sube, lenta, una mujer cansada. Arriba, sola, la ciudad se arrebola y se desata de torres anhelantes como gritos. Luego, el cielo, rompiéndose en pedazos como en Pentecostés de luz y sombra; cielo aljamiado de Castilla, cielos dolientes y maltrechos; sí, divinos... Oh, ventana al ocaso. Me he sentido en esta tarde torva y amarilla más arcilla en mi arcilla sin regazo. Sólo el agua se escucha en el silencio, un agua franciscana, hermana mía, el agua de la fuente que se rompe en un oro de chopos y de piedras. Insospechada hermana, ¿qué me dices? Mi corazón, reseco, necesita de tu honda voz de claridades húmedas. Ajusta tu pureza a mi memoria, ciñe a mi sangre tu humildad mojada, préstale al corazón tu transparencia y que Dios nos bendiga, hermana fuente. Ventana al infinito de Castilla desde esta cárcel donde Amor se funde. Carne de luz sobre la luz. Atisbo de un más allá inminente y deseado. Soledad de la sangre en la que el alma cuaja raíz y médula, momento cercano ya a la dicha sin frontera, pórtico firme, desmedida lumbre, eternidad del grito del silencio.

Monasterio del Parral

RAFAEL MATESANZ (Prádena, 1933)

Se detiene la luz en la bujía de tu piedra callada y penitente. El aire besa tu oración silente y en tu regazo manso se confía.

Crece la paz de tu mampostería en vuelo vegetal y transparente. Y de tu clara y encendida frente nacen las rosas a tu geometría.

Racinto del Parral, que abres y tomas en tus manos de piedra las palomas que alejan los terrores de la ira.

Rosas, palomas, letras de salterio que canta tu piedad de monasterio a la Virgen que pasa y que te mira.

Plegaria en El Parral

JOSE M.* FERNANDEZ NIETO (Mazariegos de Campos / Palencia, 1920)

Aquí el silencio, bajo la alameda, se hizo piedra mudéjar, sillería, parral de amor, altar para María, salmo de paz, versículo de seda.

Aquí Segovia, sin querer, se queda absorta al contemplar la crucería y se arrodilla el sol del mediodía y reza como un niño en la arboleda.

Aquí Segovia se hizo monasterio, altar mayor, fervor policromado, retablo plateresco, torre altiva.

Aquí en la soledad del presbiterio mi corazón también arrodillado arde como una lámpara votiva.

El Parral

BASILIO BERNARDOS RODAO (Martín Muñoz de las Posadas, 1933)

Concierto cincelado en la madera pentagrama en silencio. El Parral desborda su batuta en recital a vuelo de paloma mensajera.

Pergamino sellado, que hoy espera transmitir melodía orquestal al tornasol de su alma de cristal desorbitada en ojos de vidriera.

El alud de compases y cadencias transverbera tu sol en partitura interpretada a ritmo de paneles.

La diadema de tu frente lleva esencias grabadas a lo largo de su anchura reventando en manojo de claveles.

El Parral

JULIO SAEZ DE LA PEÑA (1918)

En la quietud de un límpido paisaje y en la frondosidad casi escondido, se alza el místico templo dormido, para prestar misterio a aquel paraje.

Por los dibujos de su fino encaje que orlan los muros del Parral dormido, tejen las aves su amoroso nido y se enlazan las ramas del follaje.

Las almenas que el tiempo desmorona; sus viejos patios de oloroso ambiente, todo en la augusta soledad pregona el alma antigua del lugar silente y su torre parece una corona teñida de oro por el sol poniente.



Se avecinan tiempos duros para el campo.

RCHIVO

Balance de un año en el campo

El sector agrario no levantó cabeza

Se ha cerrado un año más en el sector agrario. Tan oscuro como los anteriores; de resultados económicos discretos a efectos de mejorar las rentas de agricultores y ganaderos y sin que haya supuesto sentar mínimamente las bases iniciales para lograr una infraestructura en el medio rural.

FERNANDO ALDEA

La situación en el sector agrario ha estado marcada por los proyectos y los temores sobre los más que probables efectos de la reforma de la Política Agrícola Común. Los agicultores y ganaderos españoles apenas han tenido tiempo para conocer lo que era la antigua Política Agrícola Común cuando ya han tenido que afrontar la PAC del futuro para la que parten con una clara posición de desventaja respecto al resto de los países miembros.

En solamente cinco años, el campo español ha sido testigo de más modificaciones que las sufridas desde la década de los cincuenta. Ha existido un vuelco en la organización de los merca-

Aprobados dos reales decretos para ordenar el sector lácteo y para mejorar estructuras

dos, mientras los avances han sido muy inferiores a efectos de estructuras y producciones.

Apenas integrados en la Comunidad Europea, sin tiempo para iniciar la adaptación del sector a una realidad agraria en el marco comunitario, se han ido sucediendo una serie de proyectos de reformas que al final van a suponer un cambio total en la filosofía que ha guiado durante cuarenta años la política común.

El último año ha sido la última escena de ese proceso de reformas para producciones tan importantes comó cereales, tabaco, ovino, vacuno y leche cuyas directrices definitivas podrían estar en vigor en algunos casos a partir de la próxima campaña.

Desde esta perspectiva, la reforma anunciada de la Política Agrícola Común en 1991 ha supuesto fundamentalmente contribuir más a crear un clima de incertidumbre en el campo donde agricultores y ganaderos ya no saben muy bien a que carta quedarse y donde estará real-

mente el futuro de sus explotaciones.

Se avecinan tiempos duros para el campo, para todo el campo de la Comunidad Europea pero, sobre todo, para aquellas superficies más marginales con dificultades para competir en los mercados. Ante una nueva política marcada por la competitividad, la productividad y los bajos precios, una buena parte de las tierras españolas no van a tener un futuro esperanzador. En cuestión de unos meses, conoceremos cuales son las reglas de juego y las posibilidades que hay para seguir en activo en el

CAMBIO OFICIAL

Entre las notas más destacadas de la actualidad en el sector agrario durante el último año, en primer lugar hay que hacer referencia a los cambios en el marco de la Administración. Tras casi una década en Agricultura, se produjo el relevo de Carlos Romero por Pedro Solbes al frente de Agricultura. Hacía falta el cambio; llegaba incluso con retraso, aunque no hay datos suficientes para señalar si se ha puesto a la persona adecuada.

Por fin hubo Ley de Cámaras Agrarias pero se desconoce cuándo habrá elecciones

Carlos Romero, llevado por su forma personal de actuar y su política triunfalistas, repitió hasta la saciedad los triunfos de su política agraria mientras los problemas reales del sector se amontonaban y se eliminaba toda posibilidad de poner en marcha una buena estructura económica o sindical en el campo.

El último año fue escenario del relevo en Agricultura. Es poco tiempo para valorar una gestión con todos los datos en la mano. Pero caben hacer ya algunas reflexiones. Ha mejorado el

Jóvenes Agricultores se escindieron de ASAJA

trato con el sector. Se puso en marcha un profundo proceso de reorganización en el Ministerio de Agricultura para lograr un Ministerio más funcional, cosa que está por ver si se ha conseguido. Cambió la mayor parte del equipo.

En los primeros meses de trabajo, el Ministerio de Agricultura se ha centrado en la ordenación de los viejos problemas entre los que destacan la reordenación de un sector lácteo donde se debían haber aplicado las cuotas hace ya cuatro años y en la concesión de ayudas por el Real Decreto 808 para mejorar las estructuras de las explotaciones agrarias.

Los próximos meses van a ser escenario de estas dos nuevas disposiciones, aunque en medios agrarios ya se comienza a apuntar si Pedro Solbes ha llegado para afrontar problemas de fondo en el sector agrario o simplemente como un puesto político puente de cara a otros cargos más importantes en el marco de la Comunidad Europea.

Los últimos meses han sido escenario de los primeros contactos para la ordenación del sector remolachero azucarero, aunque por el momento no se ha pasado de los primeros borradores entre industriales y la Administración. Está todo por hacer.

Entre las cuestiones pendientes en política agraria, destaca la aportación de la Ley de Cámaras Agrarias así como de un proyecto de Ley para los Arrendamientos Rústicos Históricos. La Ley de Cámaras Agrarias llego con gran retraso cuando ya prácticamente se han diluido estas entidades. Por otra parte, se trata de una normativa que deja en el aire casi todo en relación con un proceso electoral que se pudiera celebrar en el campo.

Pedro Solbes nunca se mostró partidario de un proceso electoral en el sector agrario aunque tampoco ha dicho cual sería la vía alternativa para potenciar y reconocer la representatividad agraria.

En lo que interesa al sector agrario más directamente, fue noticia la separación el pasado mes de mayo de Jóvenes Agricultores de ASAJA. Cuando todo parecía indicar que se iba hacia la formación de una gran organización de centro-derecha, Antonio Castellano, secretario general de ASAJA, decidió cortar por lo sano y luchar nuevamente con un grupo de provincias para desarrollar un sindicato basado auténticamente en la explotación familiar.

Coag sigue con una fuerte posición reivindicativa pero con menos afiliados mientras UPA trata de poner en marcha su proyecto de Propuesta Agraria Progresista con algunas Uniones de Agricultores y Ganaderos dentro de la estructura de la UGT.

Con incidencia directa en el sector agrario, en el marco de Agricultura fueron noticia las batallas libradas en torno a Elosúa para eliminar el protagonismo de Marcelino Elosúa y la venta inicial de Lactaria a la ULN francesa. Hoy no se sabe

Pedro Solbes sustituyó a Carlos Romero en Agricultura. Mejor estilo pero sin resultados concretos

muy bien para qué y por qué se produjeron tantas prisas a la hora de ordenar Elosúa y que va a ser de las empresas integradas en Lactaria Española de Tabacalera.

Se trata de dos sectores claves para el campo español, leche y aceites, donde es importante quien controle de verdad las compras en origen. El pasado año al cabo de tantas polémicas, no ha supuesto la respuesta definitiva a la guerra entre empresas planteada.

Se cierra un año con múltiples proyectos en marcha y, sobre todo, cargado de interrogantes. Siguen sin existir cooperativas agrarias ni nada se ha hecho por su resurgimiento. Siguen sin Todo el campo está pendiente de los efectos de la reforma de la Política Agrícola Común

verse sindicatos. Nada se ha hecho por construir ese entramado económico o social indispensable para la viabilidad de un sector agrario que pretende y necesita ser competitivo.

Agricultura ha experimentado una serie de cambios de actitud y de estructuras positivas para el campo, pero no se hace
todo en base a buena voluntad.
Merco, el gran proyecto de comercialización en origen, está
en las últimas por culpa de un
gran teórico iluminado como
fue Vidal Díez Tascón que dejó
un agujero económico difícilmente tapable con fondos públicos.

Pedro Solbes ha dado dos pasos positivos para poner orden en sectores como la leche y el azúcar así como en las ayudas para modernizar estructuras. pero, queda todo por hacer. De momento se ha dado solamente el primer paso. Todos los problemas siguen donde estaban. Y, entre ellos, los que se pueden derivar de la reforma de la Política Agrícola Común.

Ha sido un año de espera, en muchos casos de agonía de la desinformación más absolutas. Se avecinan tiempos muy difíciles. Se está perdiendo también el tiempo en tratar de recuperar una mínima infraestructura en manos de los agricultores y gánaderos. El año se inició con una fuerte protesta de los afiliados de ASAJA en Madrid y se ha cerrado con otra de los hombres de COAG. El sector agrario, con Carlos Romero y Pedro Solbes, sigue donde y como estaba. En un puesto marginal en la política económica del Gobierno.

Los Presupuestos Generales del Estado para este nuevo año son el mejor ejemplo. No hay el dinero necesario para cambiar la realidad del sector. El sálvese quien pueda sigue siendo la principal consigna desde la propia Administración.

TEM. MIN.

P. L/M²

Jueves 2 enero

> CALENDARIO PARA MAÑANA Viernes 3 de enero. Van 3 días; faltan 363. Sol: De 8,38 a 18,0 horas.

Sol: De 8,38 a 18,0 horas.

SANTORAL

Santos: Antero, Florencio, Luciano y Zósimo.

FARMACIA DE GUARDIA

Segovia: Gallego Llaguno. Juan Bravo, 31.

Cantalejo: Rosario Real Enríquez-Mª Rosa
Salcedo Madero

El Espinar: Mª Jesús Bartolomé Sánchez.

CINE

SALA MIRO.— 5 y 7,30: "Hot Shots. 10,30: "Thelma y Louise".

SALA ZULOAGA.— 4 y 6: "No me mientas que te creo". 8 y 11: "El robobo de la jojoya".

BONO LOTO

Miércoles, 1

1	2	8	9
37	Com		48

Martes, 31

	15	16	23	26	30	38	Com.43 Rein. 9
--	----	----	----	----	----	----	-------------------

Lunes, 30

	1	9	34	39	47	49	Com.31 Rein. 9
--	---	---	----	----	----	----	-------------------

Domingo, 29

4	26	32	45	46	47	Com.43 Rein. 9
---	----	----	----	----	----	-------------------

PRIMITIVA

Jueves, 26

14 18 29 30 32 37 Com.45 Rein. 2

Sábado, 28

13	23	35	42	44	47	Com. 45 Rein. 7
----	----	----	----	----	----	--------------------

ONCE

Martes, 31

49.211

Lunes, 30 77.072

Viernes, 27 11.202 Serle 102

Jueves, 26 Miércoles, 25 (No hubo)

TAXIS Paradas

Estación Ferrocarril
(Avda. Obispo
Quesada, s/n) 43 36 66
La Albuera
(C/Cándido López, 2) 42 02 58
Plaza Mayor 43 66 80
Plaza Azoguejo 43 66 81

TERMOMETRO

PROVINCIAS



SCHOOL STATE OF THE STATE OF TH	****			00000000
Valladolid	7,2	-6,9		
León	5,0	-2,4		
Zamora	4,6	-4,4		
Salamanca	-0,4	-6,6	9010(1) 200	
Palencia	7,1	-4,8		
Burgos	6,8	-4,6		
Soria	4,6	-6,8		
Segovia	9,6	-2,0		
Avila	8,4	0,0		

TEM.MAX.

LIGERO ASCENSO DE LAS TEMPERATURAS

Hoy, cielos despejados en las áreas montañosas y en sus cercanías. Nieblas y brumas matinales. Temperaturas sin cambios, con máximas comprendidas entre 5 y 9 grados y mínimas variando entre —2 y —7 grados. Vientos flojos.

Mañana, cielos despejados. Nieblas matinales más persistentes en puntos de la meseta. Heladas moderadas. Temperaturas mínimas sin cambios y máximas un poco más altas.

EXPOSICIONES

ENEL TORREON DE LOZOYA

José Luis Nieto Inés, "Chrismas 1959-1963 y paisajes". Hasta el 6 de enero.

EN LA SALA UNTURBE

Pedro Manzanas y José Antonio Regidor, acuarelas.

EN EL ALGUARIN DE ARTE "ENEBRO"

Enrique Elizaga y Daniel Alvarez, cerámicas. Hasta el 12 de enero.

EN EL BAR "EL TORERO"

Juan Carlos Lázaro Maroto, pirograbados y plumillas. Hasta el 6 de enero.

Autobuses Avila-Segovia-Aranda-Barcelona

SEGOVIA - AVILA

De Lunes a viernes: 7,00, 9,30, 13,30, 17,30, 19,30.

AVILA - SEGOVIA

De Lunes a viernes: 6,45, 9,30, 12,00, 16,15, 18,30. Sábados, domingos y festivos: 12,00.

SEGOVIA - BARCELONA

Diario	13,00 17,30
BARCELONA-SEGOV	IA

SECOVIA ABANDA

SEGOVIA-ARANDA	
De lunes a sábado	13,00
	17,30
Domingos y festivos	13.00

ARANDA-SEGOVIA

Lunes a viernes	7,00
	17,30
Sábados	8,00
	17,30
Domingos y festivos	17,30

Autobuses Segovia-Sangarcía-Hoyuelos

SEGOVIA-SANGARCIA-HOYUELOS

Lunes a viernes	8,30
	14,00
	18,35
Sábados	14,00

HOYUELOS-SANGARCIA-SEGOVIA

Lunes a viernes	6,45
	16,45
Sábados	7,45

Horario de autobuses Segovia/Madrid

6,00 De lunes a viernes 7,15

7,00 De lunes a viernes 8,15

de Segovia

1	8,00	Diaria	9,15
l	9,30	Diaria	11,00
١	10,30	Laborables	12,15
l	11,30	Diaria	
١	12,30	Laborables	13,45
ı	13,30	Diaria	14,45
l	14,30	De lunes a viernes	
ı	15,15	Diaria	
ı	16,15	Diaria	
l	18,00	Diaria	19,15
١	19,00	Diaria	20,30
l	20,00	Diaria	21,45
ı	21,30	1/6,30/9 laborables	
ı		1/10-31/5 sábados	
	22,00	Domingos y festivos.	
ı			Sales of the sales
ľ			
	Salida		Llegada
	Salida de Mad		Llegada a Segovia
	10 miles 2 de 10 d	rld	a Segovia
	de Mad		a Segovia 7,45
	6,30	De lunes a viernes	a Segovia 7,45 8,45
	6,30 7,30	De lunes a viernes De lunes a viernes Diaria Diaria	a Segovia 7,45 8,45 10,15 11,15
	6,30 7,30 8,30	De lunes a viernes De lunes a viernes Diaria Diaria	a Segovia 7,45 8,45 10,15 11,15
	6,30 7,30 8,30 10,00	De lunes a viernes De lunes a viernes Diaria	a Segovia 7,45 8,45 10,15 11,15 12,45
	6,30 7,30 8,30 10,00 11,00	De lunes a viernes De lunes a viernes Diaria Diaria Diaria Diaria Diaria Diaria	a Segovia 7,45 8,45 10,15 11,15 12,45 13,15
	6,30 7,30 8,30 10,00 11,00 12,00	De lunes a viernes De lunes a viernes Diaria Diaria Diaria Diaria	a Segovia 7,45 8,45 10,15 11,15 12,45 13,15 14,15
	6,30 7,30 8,30 10,00 11,00 12,00 13,00	De lunes a viernes De lunes a viernes Diaria Diaria Diaria Diaria Laborables Laborables	a Segovia 7,45 8,45 10,15 11,15 12,45 13,15 14,15 15,15
	6,30 7,30 8,30 10,00 11,00 12,00 13,00 14,00	De lunes a viernes De lunes a viernes Diaria Diaria Diaria Diaria Diaria Laborables	a Segovia 7,45 8,45 10,15 11,15 12,45 13,15 14,15 15,15 16,45
	6,30 7,30 8,30 10,00 11,00 12,00 13,00 14,00 15,00	De lunes a viernes De lunes a viernes Diaria Diaria Diaria Diaria Laborables Laborables Diaria	a Segovia 7,45 8,45 10,15 11,15 12,45 13,15 14,15 15,15 16,45 18,30
	6,30 7,30 8,30 10,00 11,00 12,00 13,00 14,00 15,00 17,00	De lunes a viernes De lunes a viernes Diaria Diaria Diaria Diaria Laborables Laborables Diaria	a Segovia 7,45 8,45 10,15 11,15 12,45 13,15 14,15 15,15 16,45 18,30 19,15

Lea Vd.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

20,00 Domingos y festivos 21,15

21,00 Diaria......22,15 22,15 Diaria......23,45

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

HOY SE HALLARA LA TIERRA A LA DISTANCIA MINIMA DEL SOL

Granada.—El Observatorio de la Cartuja, en su nota mensual, comunica que hoy, a las diecinueve horas, se hallará la Tierra a la distancia mínima anual del Sol, a 147 millones de kilómetos. La Luna estará el día 14, a las veintidós horas, a su distancia mínima mensual de 362.450 kilómetros, y el día 24, a las diecisiete horas, a la máxima de 404.802 kilómetros. Estará en conjunción con Mercurio el día 18; con Venus, el mismo día 18; con Marte, el 24; con Saturno, el 25, y con Júpiter, el 27.

El cuanto el planeta Mercurio, estrella rojiza de la tarde, aumenta el tiempo de su visibilidad desde pocos minutos hasta una hora, llegando el 25 a su máxima prolongación oriental. Su distancia a la Tierra es el día 1º de 211 millones de kilómetros y disminuye rápidamente en los días sucesivos.

Venus va acortando el tiempo de su visibilidad por la tarde hasta dos horas cuarenta minutos, hasta casi anularse a la par que disminuye su distancia a la Tierra, que es el día 1º de 50 millones de kilómetros , y de 40 el 31. Marte, Júpiter y Saturno, visibles durante gran parte de la noche, se van alejando de la Tierra, siendo sus distancias respectivas a fin de mes de 180, 677 y 1.330 millones de kilómetros.

Jefatura Provincial de Tráfico Educación Vial

ADELANTAMIENTO

Ejecución del adelantamiento

- -- CONDUCTOR, durante la realización del adelanta-
 - -- Adquiere una velocidad notoriamente superior a la del vehículo que vas a adelantar.
 - -- Mantén una separación lateral suficiente.
 - -- Si iniciada la maniobra ves difícil su finalización, reduce la velocidad y vuelve a tu derecha, advirtiéndolo a los que te sigan.
- -- CONDUCTOR, una vez efectuado el adelantamiento y señalizando previamente, vuelve al carril derecho tan pronto como sea posible, pero de modo gradual y sin obligar al adelantado a modificar su trayectoria o velocidad.

Vehículo adelantado

- -- CONDUCTOR, cuando vayas a ser adelantado:
 - -- Acércate al borde derecho de la calzada.
 - -- No aumentes la velocidad de tu vehículo.
 - -- Si se produce situación de peligro, facilita la maniobra.

Anuncios en

EL ADELANTADO



San Agustín, 3 Teléfono 437261



TARIFA OFICIAL INSERCIONES DE 9 A 14 HORAS



- ⇒ OFERTAS EMPLEO
- □ COMERCIALES ⇒ INMOBILIARIAS

Representa en Madrid Teléfono 91-5339700

ALQUILERES V

SE ALQUILA apartamento nuevo, renta 40.000 pesetas. Teléfono 442522 (horas oficina).

SE ALQUILA local 75 m². ideal hostelería, buena fachada. 75.000 pesetas renta. Teléfono 442522 (horas oficina).

ALQUILO aulas por horas, días, meses. Teléfono 424282,

ALQUILO piso amueblado, calefacción central. 75.000 pesetas. Teléfono 427205.

COMPRAS Y

COMPRAMOS monedas, billetes, sellos, postales, libros, condecoraciones, todo antiguo. Dobión. Domingo de Soto, 1. Teléfono 435109.

GANADOS V

VENDO vacas terrenas (prueba). Teléfono 471244.

SE VENDEN 100 ovejas churras. Teléfono 527310.

TRABAJO Y

NECESITO aprendiz de 16 años para bar. Teléfono 434807 (de 2 a 5).

NECESITO ayudante para bar. 16 a 18 años. Teléfono 433142.

VARIOS W

DETECTIVES LIBRA. ¿Duda, sospecha? Llámenos. Prematrimonlales, vigilancias todas, bajas fingidas, búsquedas. España, extranjero. 91/5939600.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

VEHICULOS ▼

TRACTOR T02-R modelo 7600, potencia 90 H.P. con pala León, doble efecto, seminuevo. Teléfono 983/890059.

VEHICULOS Importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemanla. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENTAS Y

SE VENDE finca en Palazuelos. Teléfono 423773.

VENDO chalet adosado. Residencial El Sotillo. Teléfono 433679.

COMPRESORES ABC. Reparación y venta. Rodamientos Ferber. Teléfono 426861.

VENDO chalet adosado Residencial El Sotillo. Teléfono 433679.

INMOBILIARIAS Y



TOVAR: Ultimos chalets urbanización "El Mirador", próxima terminación. Información

TOVAR: Vende caserón grande con jardín en Sotosalbos, para restaurar.

TOVAR: Vende piso San Francisco, 200 m². Buhardilla, para rehabilitar.

TOVAR: Alquila garaje y trastero, zona San Lorenzo. Construcción moderna.



TOVAR: Vende o alquila solar urbano, con nave en Garcillán.

TOVAR: Vende plso c/ Real, 3 dormitorios, amplias vistas. Dú-

TOVAR: Vende en Infanta Isabel, pisos de 3 y 4 dormitorios.

TOVAR: Vende chalet La Granja, 1.500 m² parcela. 4 dormitorios.

TOVAR: Vende piso en La Granja, 3 dormitorios. Gastos individuales. Exterior.

TOVAR: Vende viviendas unifamillares en Palazuelos de 3 y 4 dormitorios.





HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: SAN MARCOS. Precloso apartamento. Un dormitorio. Salón. Chimenea francesa. Pequeño jardín.

HABITAT: CALLE CLAVEL. 50 m2. Un dormitorio. Completamente exterior. Amueblado.

HABITAT: CALLE MORILLO. Dos únicos apartamentos. 1, 2 dormitorios. Tarimas. Exterio-

HABITAT: SAN CRISTOBAL. UItimos apartamentos. Jardín privado. Excelentes facilidades de pago. Visite obra.

HABITAT: CALLE SEPULVEDA. 120 m². 2 dormitorios. Garaje. Preclosas vistas. Nuevo. HABITAT: CALLE DAOIZ. 70 m².

Dos dormitorios. Buen estado en general. Vistas. Exterior.

HABITAT: Junto ESTACION DE FERROCARRIL. 90 m². 3 dormitorios. Mejoras.

HABITAT: CALLE JUAN BRA-VO. 105 m². 3 dormitorios. Rehabilitado. Ideal uso oficinas.

HABITAT: CALLE MIRAFLO-RES. 113 m². 3 dormitorios. En construcción. Facilidades.

HABITAT: Urb. PARQUE RO-BLEDO. 100 m². 3 dormitorios. Calefacción y agua caliente central. 8.300.000 pesetas.

HABITAT: Sepa encontrar su Hábitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



FINCAS NOVO: Vende piso 3 dormitorios amplios, dos baños, gran terraza. Todo exterior, muy luminoso. Trastero y garaje. C/ Coronel Rexach.

FINCAS NOVO: Vende piso 150 m² calle Dr. Laguna, frente Correos. Vistas al Parador.

FINCAS NOVO: Vende chalet adosado en El Sotillo. Entrada 2.200.000 pesetas.

FINCAS NOVO: Alquila chalet individual en La Lastrilla. Zona residencial. Buen precio.

FINCAS NOVO: Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. C/ Severo Ochoa, 6, bajo. Teléfono

EMPRESAS

NUEVO SISTEMA DE DESPLAZAMIENTO DE CARROS POR RAMPA

Como parte de su proyecto de reestructuración de la campaña, adaptándola a las necesidades actuales del mercado, Simago acaba de culminar la instalación de un sistema único en España para el desplazamiento de los carros de la compra a través de las distintas plantas de un centro comercial.

Se trata de un sistema muy práctico que sólo necesita encajar las ruedas de los nuevos carros en una rampa anexa a las escaleras mecánicas, y recogerlo a su llegada a la otra planta.

En una primera etapa, el sistema se ha instalado en cinco centros nacionales, el de la c/ Conde de Peñalver, en Madrid capital; en el centro de Móstoles y en los centros provinciales de

CALLE DESCALZAS

8 UNICAS VIVIENDAS DE 1 A 3 DORMITORIOS

Guadalajara, Córdoba y Cádiz, previéndose, a medio plazo, su puesta en funcionamiento en el resto de las tiendas de la cadena.

VOLKSWAGEN CREA UNA OFICINA COMERCIAL PARA EL ASIA-PACIFICO

Siguiendo su estrategia global, el grupo Volkswagen ha establecido un nuevo e importante hito abriendo su segunda oficina regional, esta vez en Singapur, para hacerse cargo de los mercados del área de Asia-Pacífico, siguiendo el ejemplo de la primera oficina regional de VW, "Volkswagen of America, Inc." con sede en Detroit y desde donde se coordinan los mercados americanos como EE.UU., Canadá y Méjico.

La nueva oficina "Volkswagen Asia-Pacific Pte. Ltd." (VWAP) tiene como tarea principal prestar servicio a los mercados de: Australia, Nueva Zelanda, Hong Kong, Camboya, Vietnam, Laos, Taiwan, Corea del Norte y del Sur, Bangladesh, India, Mongolia y el Pacífico

Suscríbase a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ENTREGA INMEDIATA

MAGNIFICA REHABILITACION

EXTERIORES. MUY LUMINOSAS

*

*



43.30.10

...Colabore con Intermó

En INTERMÓN preferimos ayudarles a conseguir los alimentos con su propio trabajo y facilitarles los recursos donativo. Si lo prefiere envienos este para que puedan valerse por sí mismos. cupón:

Llámenos al (93) 301 29 36 y le diremos cómo hacer efectivo su

Si usted cree en este tipo de cooperación, colabore con INTERMON.



SERVICE PROPERTY SAME	COLOR PERSONAL CONTRACTOR COLOR	CONTRACTOR DESCRIPTION OF THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE PERSON NAMED IN COLUMN TO TH	DESIGNATION OF THE PERSON NAMED IN	The second second
Quiero	colabora	r con	INTE	RMÓN

Cumplimente este cupón, recórtelo y envíelo a: INTERMÓN, Roger de Llúria, 15 - 08010 Barcelona.

Nombre v apellidos: C. P.: _____ Población: ___ Provincia: _ Tel.: _

Adjunto un cheque cruzado a nombre de INTERMÓN, por la cantidad de: ___ 67

Deseo recibir información

RAMSES









Letras desordenadas

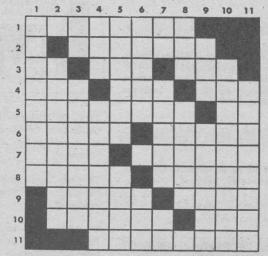
(Buscar el nombre de 10 lances del toreo)

A C I D E Z T A D A C O T S E A V E G R U R A C L O R H I A D R E T O P I C A Z A N M O S A L I R E V O L E R A T O J O C A Y T O R A S I N A Q L I O I R E P U S I C H I C U E L I N A L A T U F A N S C O L E T E S O Z A O Z A T O P A C R E T O N I N A B R I V O L A P I E C O C E N T A R A C E N C A J E S A S Y U N T A M I V A N C E L M A N O L E T I N A T A Y U D A P R E N T E X I L I O S T E

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.—1: Métodos. 2: Región de Rusia. 3: Al revés, campeón. Perro. Se atreva. 4: Nombre de consonante. Pronombre personal. Adverbio de lugar. 5: Airosas, gallardas, graciosas. Letras de "coma". 6: Ciudad del norte de Francia. Manta raída. 7: Divinidad. Aciertos. 8: Al revés, bonito, gracioso. Pan sin levadura. 9: Al revés, voluta. Al revés, capital de Perú. 10: Al revés, aportabas. Adverbio de lugar. 11: Lámina de latón muy batida y adelgazada, que imita al oro (Pl).

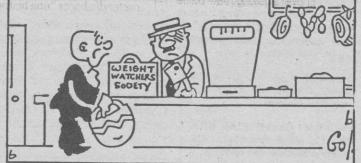
VERTICALES.— 1. Aplacado, pacificado. 2: Gritos. 3: Consonante repetida. Equivocada. 4: Movimiento convulsivo habitual de un músculo. Nombre de varón. 5: Arbol exótico, de madera negra muy estimada en ebanistería (Pl). Alabar. 6: Adverbio de cantidad. Letras de "gorro". 7: Terminación de infinitivo. Serie de cosas ensartadas. Consonantes. 8: Al revés, escu-

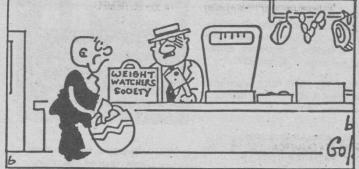


cháis. País europeo. 9: Agarradero. Ser orgánico que vive, siente y se mueve por propio impulso. 10: Ahorre. 11: Figurado, uniólas, amalgamolas.

Siete errores

Al copiar el dibujo, el dibujante cometió siete errores. ¿Sería Vd. capaz de descubrirlos?





HOROSCOPO

ARIES.—SALUD: Buena. TRABAJO: Sus puntos de vista son insostenibles; no sea tan obstinado y no siga manteniéndolos. AMOR: Actúe de forma más natural.

TAURO.—SALUD: Excelente. TRABAJO: Tenga más seguridad en sí mismo. AMOR: No piense tante en el pasado.

GEMINIS.— SALUD: Catarro. TRABAJO: No cambie continuamente de ocupación; de ese modo no logrará triunfar. AMOR: Pasable.

CANCER.—SALUD: Excelente. TRABAJO: La ayuda de cierta persona influyente será decisiva para su carrera. AMOR: No siga disimulando sus sentimientos.

LEO SALUD: Cartisis TRABAJO: La referencia servicile servicile.

LEO.—SALUD: Gastritis. TRABAJO: Lo más seguro es que llegue hoy al fin a un acuerdo muy ventajoso para usted. AMOR: No siga disimulando sus sentimientos.

VIRGO.—SALUD: Muy buena. TRABAJO: No obre a la ligera; piense que es su porvenir lo que está en juego. AMOR: Nada de particular.

LIBRA.—SALUD: No recurra a los estimulantes; si está cansado, acuda al médico pero no trate de recetarse nada por su cuenta. TRABA-JO: No tome ninguna decisión hasta conocer con exactitud cual es el juego de su rival. AMOR: Felicidad.

ESCORPIO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Abra bien los ojos y no se deje embaucar por las ideas de nadie. AMOR: Su frivolidad le perjudicará mucho; procure cambiar cuanto antes.

SAGITARIO.— SALUD: Perfecta. TRABAJO: No sea manirroto y actúe con sensatez. AMOR: No confunda un capricho pasajero con el verdadero amor.

CAPRICORNIO.— SALUD: Descanse más horas y no se agote de ese modo. TRABAJO: La personalidad arrolladora de alguien a quien hoy conocerá por motivos profesionales le dejará impresionado. AMOR: Cambio de planes.

ACUARIO.— SALUD: Buena. TRABAJO: Adáptese a las circunstancias y no cree problemas. AMOR: Si no trata de pasar más horas con la persona amada, alguien terminará por robarte el amor de ésta.

PISCIS.—SALUD: Debería hacer una vida más sana y más ordenada. TRABAJO: Los cambios operados a su alrededor le mantendrán inquieto todo el día. AMOR: No sea tan inconstante.

PROBLEMA NUMERICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras de cada columna horizontal y verticalmente, habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Para orientación del lector se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

Q V S X U = 24 V R P Y Z = 27 S Q U P V = 20 X V Y S P = 27 U P Z R U = 22 24 20 27 22 27 = 120 Letras clave; V = 6; U = 5 1 A Z X A D 0 6 8 4 9 9 0 d S H

PROBLEMA NUMERICO

Morcilla, peso, jamón, tirador, bolsa, caja, barbilla.

SIETE ERRORES

												A		
D	n	A	A	1	A	N	1	1	3	7	0	N	A	W
												A		
												N		
0	0	目	1	d	A	٦	0	A	1	Я	8	A	N	1
N	0	1	B	A	2	A	Ø	0	1	A	Z	0	A	Z
0	S	3	T	3	7	9	3	15	N	A	F	n	1	A
7	A	N	1	٦	3	n	3	1	H	3	1	S	n	d
3	Я	1	n	3	0	A	A	3	M	A	3	1	Я	1
0	1	٦	0	A	N	1	S	A	8	6	4	٨	A	0
0	٢	0	T	A	A	3	7	0	٨	3	B	1	7	A
S	0	W	N	A	Z	A	0	1	d	0	7	E,	4	D
A	1	H	A	0	٦	9	A	A	n	H	9	7	0	A
17	S	1	0	2	A	a	M	1	7	3	a		2	W

LETRAS DESORDENADAS

11: Oropeles.

VERTICALES.— 1: Sosegado. 2: Alaridos. 3: SS. Errónea. 4: Tic. Basilio. 5: Beanos. Loar. 6: Menos. Rro. 7: Ar. Sarta. TP. 8: siO. Suiza. 9: Asa. Ar. Sarta. TP. 8: siO. Suiza. 9: Asa. Arinal. 10: Economice. 11: Amasolassinal.

HORIZONTALES.— I: Sistemas. 2: Siberia. 3: sA. Can. Ose. 4: Ele. Nos. Acá. 5: Garbosas. Om. 6: Arras. Ruana. 7: Dios. Atinos. 8: odniL. Azimo. 9: oelok. amiL.- 10: saiarT. Acá.

CRUCIGRAMA

SOLUCIONES

15,00.- TELEDIARIO 1

15,35.- RUBI

16,25.- VACACIONES DE CINE "Viaje al mundo perdido" (1977 -

17,55.- AVANCE TELEDIARIO 18,05.- JUEGA CON NOSOTROS

20,30.- TELEDIARIO 2 21,05.- PRIMERO IZQUIERDA

22,15.- EL PRIMI-JUEGO 22,35.- ESTRENOS TV

"La historia de Jayne Mansfield" 00.15.- DIARIO NOCHE

00.35.- CINE DE MEDIANOCHE "Un cuento de Canterbury" (1944 -

02,35.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,00.- CARTA DE AJUSTE 07,29.- APERTURA

07,30.- AVANCE TELEDIARIO

07,35.- INFORMATIVOS EN INGLES

08,00.- AVANCE TELEDIARIO 08,05.- CADA MAÑANA

08,30.- AVANCE TELEDIARIO

08,35.- CADA MAÑANA 09,00.- AVANCE TELEDIARIO 09,05.- SESION MATINAL

Incluye dos largometrajes: "La patrulla del coronel Jackson"

10,35.- "Misterio en el castillo de Drácula"

12,10.- AMOR PROHIBIDO

12,55.- AVANCE TELEDIARIO 13,00.- MAGAZINES CENTROS TERRI-**TORIALES**

13,29.- CONEXION CON LA PROGRA-MACION NACIONAL

13,30.- UNA FAMILIA PARA JOE 13,55.- AVANCE TELEDIARIO

14,00.- INFORMATIVOS CENTROS TE-RRITORIALES

14,24.- CONEXION CON LA PROGRA-MACION NACIONAL

14,25.- NO TE RIAS QUE ES PEOR

15,00.- CIFRAS Y LETRAS

15,30.- HAROLD LLOYD

"El tercer genio" (Primera parte) 16,20.- REDACCION DE LA 2 16,25.- FALCON CREST

17,15.- KATE Y ALLIE 17,40.- REDACCION DE LA 2 17,45.- PRIMERA SESION

"Yo, Natalia" (1969 - 106') Natalia Miller está preocupada desde niña por su belleza. Ella se ve fea y se compara continuamen-

te con las otras niñas.. 19,35.- VIA OLIMPICA 20,00.- REDACCION DE LA 2

20,05.- ESPECIAL MUSICAL Sinead O'Connor

21,00.- REDACCION DE LA 2 21,15.- LOS SIMPSONS

21,40.- MATRIMONIO CON HIJOS 22,10.- JUEVES CINE

"El Dorado" (142') Dirección: Carlos Saura

Es la historia de la expedición que partió el 27 de septiembre de 1560 del Puerto de Lamas al mando de Pedro de Ursúa.

00,40.- CINE CLUB. CICLO FRANK CA-

"Juan Nadie" (1941 - 121') Dirección: Frank Capra Intérpretes: Gary Cooper, Bárbara Stanwyck,

Walter Brennan, Edward Arnold Juan Nadie es un americano del Norte típico eslabón de la "mayoría silenciosa", un ser gris y marginado, que siempre pasará desaperci-

02,45.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

07,30.- CARTA DE AJUSTE

07,59.- APERTURA

08,00.- LOS MUNDOS DE YUPI 08,25.- PISTA DE ESTRELLAS

09,00.- DIBUJA 2

10,30.- REDACCION DE LA 2 10,35.- SE HA ESCRITO UN CRIMEN 11,30.- FAUNA ORIENTAL

12,00.- REDACCION DE LA 2 12,05.- PONTE LAS PILAS

13,00.- BARRIO SESAMO 13,25.- DIBUJA 2

14,00.- DE OTRO MUNDO 14,25.- REDACCION DE LA 2 14,30.- CLIP, CLAP, VIDEO

THEMADRID

15,00.- RIVIERA 15,30.- BELLEZA Y PODER 16,20.- CINE DE TARDE

'Castillos de hielo' Una joven aficionada al patinaje comienza a desarrollar su afición hasta participar en diversas competiciones.

18,15.- BRAVE STARR, EL SHERIFF **DEL ESPACIO**

18,45.- ROBIN HOOD

19,15.- DIBUJOS ANIMADOS

19,25.- MAGNUM

20,15.- CUESTIONARIO MILLONARIO 20,40.- RALLY PARIS-CIUDAD DEL CA-

21.00.- TELENOTICIAS

21,25.- EL TIEMPO

21,30.- NOCHE DE PELICULA "La aventura de los Eworks" Los Eworks, personajes creados para la película "El retorno del Jedi", viven diversas historias. Estos pequeños y simpáticos personajes semejantes a osos de peluche deben enfrentarse a ciertos peligros.

23,00.- MIS CRIMENES FAVORITOS "El último pico del Pirri" José Luis Fernández Equia, "El Pirri", muere en mayo de 1988, a causa de una sobredosis. "El Pirri" era un conocido colaborador de TVE. Su fallecimiento en un descampado de Entrevías dejó varias incógnitas sin resolver.

23.30.- TELENOTICIAS 23,45.- ESPECIAL MUSICAL

Malevaje 00,45-POP-7

1,15.- FIN DE EMISION

MANANA

10,45.- CARTA DE SINTONIA

11,15.- A SABER

11.45.- CURSO DE INGLES 12,00.- PERIPECIAS DE UNA VIUDA

12.30.- **VECINOS**

13,00.- EN LA SALUD Y EN LA ENFER-MEDAD

13,30.- ANDREA CELESTE

14,30.- TELENOTICIAS 14,55.- EL TIEMPO

ANTENA 3

15,00.- NOTICIAS

15,30.- LEONELA

16,15.- TELECINE "El romance real de Carlos y Dia-na" (1982 - 89') Dirección: Peter Levin Intérpretes: Catherine Oxenberg,

Olivia De Havilland 18,00.-TELETIENDA 18,05.- NOTICIAS

18,10.- LA MERIENDA

19,40.- LA RULETA DE LA FORTUNA

20,30.- NOTICIAS 21,00.- COP ROCK 22,00.- NOTICIAS

22,01.- FARMACIA DE GUARDIA 22,30.- DE TU A TU

00,00.- NOTICIAS 00,15.- LOU GRANT

01,15.- ESCUELA DE PERIODISMO 02,00.-PASARELA

02,45.- COLEGIO LIBRE DE EMERITOS AULA 3 (R) 03,15 - CIERRE DE EMISION

Mañana

06,30.- CARTA DE AJUSTE 06.45.- NOTICIAS

07,00.- AVENTURAS EN EL LAGO 07,30.- COLEGIO LIBRE DE EMERITOS: AULA 3

08.00.- LA GUARDERIA 09,30.- TAN CONTENTOS

09,45.- LA SALUD

10,00.- EL ORO Y EL BARRO 12,00.- NOTICIAS

12,03.- SANTA BARBARA

13,00.-LOS INVASORES 14,00.- NOTICIAS 14,03.-EMBRUJADA

- NOTICIAS REGIONALES 14,30.- LA VIDA EN COLOR

TVE REGIONAL

13,00.- AVANCE INFORMATIVO 13,02.- PARA TODOS LOS PUBLICOS 14,00.- INFORMATIVO DE CASTILLA Y

LEON 14,20.- EL TIEMPO

TSC

JUEVES

11,00.- INFORMATIVO Presentan: Carmen González y

Susana Cañas. 11,10.- FIESTA BRAVA

Presenta: Pablo Pastor. 11,40.- MUSICAL 21

Presenta: Alonso Monroy 14,00.- MUSICAL 21 Presenta: Alonso Monroy.

18,00.- DIBUJOS 21,00.- INFORMATIVO Presentan: Carmen González y

Susana Cañas 21,15.- AVENTURA MOTOR Presenta: José A. García.

22,15.- INFORMATIVO Presentan: Carmen González y Susana Cañas.

15,30.- REMINGTON STEELE

16,25:- VIENTRE DE ALQUILER

17,20.- SUPER GUAY

19,00.- VIP GUAY 19,30.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA?

20,00.- HOY 20,02.- SU MEDIA NARANJA 20,45.- TELECUPON

21,00.- MANUELA 22,00.- SILENCIO, SE RIE

"Los tramposos" (1959 - 80') 23,40.- ¡QUE GENTE TAN DIVERTIDA! 00,15.- ENTRE HOY Y MAÑANA

00,55.- NOCHE DE MIEDO "El cerebro de Frankenstein" (1969

Dirección: Terence Fisher 02,30.- ¿HABLANDO SE ENTIENDE LA BASCA? (R) 03,00.- CIERRE DE EMISION

Mañana

07,20.- ENTRE HOY Y MAÑANA (R) 08,00.- DESAYUNA CON ALEGRIA

09,25.- ESPECIAL PRESSING CATCH 10,05.- VACACIONES EN EL MAR

11,00.- CINE VACACIONES "Fuera del tiempo" (1989 - 95') El joven arqueólogo Jake Bonner rescata un maravilloso busto de Alejandro Magno, de más de 2.000 años de antigüedad, del fondo del

mar Egeo. 12,45.- TELECINCO ¿DIGAME? 12,55.- ENTRE PLATOS ANDA EL JUE-

13,25.- HOY

13,30.- ... A MEDIODIA ALEGRIA "Las nuevas aventuras de los Pi-

capiedra" 14,00.- ENREDOS DE FAMILIA 14,30.- INES DUARTE, SECRETARIA

CANAL+

15,00.- CINE: "Black Rain" 17,00.- CINE: "Buscando el pasado" 18,24.- CINE: "Pasión mortal"

20,00.- AVANCE. REDACCION 20,05.- LOS 40 PRINCIPALES 20,30.- TELECOMEDIA: "Los primeros de

la clase 21,00.- TELECOMEDIA: "Padres forzo-

21,28.-INFORMACION METEOROLOGI-21,30.- REDACCION, NOTICIAS

21,54.- INFORMACION DEPORTIVA 22,00.- PROGRAMA DOBLE ESTRENOS CANAL+: "No me chi-

lles que te veo" 23,38.- SEGUNDA SESION: "Escándalo" 01,28.- INSIDE OUT

01.38.- TRANSWORLD SPORT 02,30.- CINE: "Escenas de lucha de sexos

en Beverly Hills" 04,05.- CIERRE

Mañana

08,00.- ABC WORLD NEWS CON PETER 08,25.- LOS 40 PRINCIPALES (Multidifu-

09,20.- TELECOMEDIA: "Newhart"

09.52.- REDACCION, NOTICIAS 10,00.- SESION ESPECIAL V.O.: "El tu-

rista accidental" 11,58.- CINE: "Cazafantasmas II" 13,35.- LOS 40 PRINCIPALES 14,00.- REDACCION, NOTICIAS

14,30.- DIBUJOS ANIMADOS: "Los chicos de Beverly Hills"

14,05.- DIBUJOS ANIMADOS: "Los gatos

CINE EN CASA

La 2



Escena de "El Dorado".

"El Dorado", un intento de cine épico

"El Dorado", emitida recientemente por TVE dividida en varios capítulos, será pasada hoy en LA2 en su formato original, cerca de dos horas y media de cine en las que se trata de reflejar las aventuras de la expedición de Pedro de Ursúa y Lope de Aguirre.

Su director, Carlos Saura, pretendía hacer "una historia de españoles que se matan entre ellos", el relato de "un enfrentamiento abierto por conseguir el poder, donde no hay lugar para las sutilezas: la sangre y la espada se im-

Pese a ser uno de las grandes superproducciones del último cine español, este intento de cine épico no encontró demasiado éxito de público y crítica, seguramente por caer en uno de los errores más comunes de las películas europeas de aven-

A diferencia de las mejores representantes de este género, en las producciones europeas los personajes "hablan" demasiado, lo que termina siempre por perjudicar el ritmo especial que debe tener el cine de aventuras.

Harold Lloyd, el optimismo ridículo ante la adversidad

El segundo canal de TVE emitirá hoy el primero de los dos capítulos del documental titulado "Harold Lloyd", dedicado a este ge-nio del cine mudo, cuya trayectoria siempre ha quedado oscurecida por la fama de Chaplin y Keaton.

Sin embargo, en su haber se encuentran algunas de las escenas antológicas del séptimo arte, como la angustiosa y ligeramente perversa secuencia en la que el genio trata de sujetarse a las agujas de un reloj, colgado en lo alto de un inmenso rascacielos. Programado a partir de las 15.30 horas (la segunda parte se emitirá mañana viernes a la misma hora), el documental incluye secuencias olvidadas en los archivos, imágenes de películas rodadas por Lloyd y curiosos descartes de otras cintas.

También incluye entrevistas con personajes como Hal Roack, productor de Hollywood desde 1913, y Jane Novak, actriz de cine mudo

que intervino en las primeras películas de Lloyd.

Nacido en la ciudad de Burchard, en el Estado norteamericano de Nebraska, en 1893, Harold comenzó en el mundo artístico en los pequeños escenarios que para

él construyó su padre. En 1913 apareció por primera vez ante las cámaras de cine, como extra en un papel de indio. Ese mismo año fue contratado por la Universal para interpretar alonnos filmes de la serie "El

mago de Oz". Un año después comenzó ya a trabajar como protagonista, aunque no fue hasta 1917 cuando maduró el papel que le hizo famoso, el jovencito con gafas de carey y corbata "laval ere", sonriente y feliz en las más adversas y ridículas adversi-

Con este personaje, y ya en cintas de largometraje, se convirtió en el más puro representante cómico de la América feliz de los años

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El Rey Juan Carlos asistirá el próximo día 21 a la inauguración en el Palacio Real

"Madrid 92": 1.800 actos integran la mayor fiesta cultural de Europa

Figuras tan dispares como Anthony Quinn, Michael Jackson y Adolfo Bioy Casares darán vida a algunos de los más de 1.800 actos previstos durante la celebración de la capitalidad de Madrid como sede europea de la cultura en 1992.

Madrid (Efe).—La celebración, que coincidirá con el desarrollo de los Juegos Olímpicos de Barcelona y la Exposición Universal de Sevilla, será inaugurada el próximo día 21 en el Palacio Real, y al acto asistirán el Rey Juan Carlos y personalidades de Latinoamérica y Europa.

Uno de los actos "estrella" de la programación será la firma de la "Declaración Universal de Madrid" por los más grandes escritores hispanos, en homenaje a la lengua española, entre ellos Octavio Paz, Camilo José Cela, Uslar Pietri, Gabriel García Márquez y Carlos Fuentes. Dicha Declaración recopilará las conclusiones de los debates que protagonizarán a lo largo de 1992 numerosos intelectuales.

premios Nobel de distintas disciplinas, y además están confirmadas las presencias de Stephan Hawking, autor de "Historia del tiempo", y del filósofo Karl Popper.

MARATON MUSICAL

La mayoría de los ponentes se centrarán en hacer un resumen de los últimos 2.000 años de historia y en aventurar cómo puede ser el mundo del próximo milenio, después de lo cual firmarán un análisis conjunto que se distribuirá internacionalmente.

Sin embargo, las celebraciones no se limitarán a manifestaciones de elevado rango intelectual, ya que la programación también incluirá conciertos de "rock" que se concentrarán en dos grandes recitales. La organización internacional pro derechos humanos "Amnistía Internacional" celebrará un maratón de nueve horas de música, que será transmitido por televisión a todo el mundo, en el que resaltarán las actuaciones de Mark Knopfler, Bruce Springsteen, U-2 y Sting.

Además, una firma de refrescos estadounidense conmemorará, en un concierto, los dos lustros que lleva patrocinando a grandes figuras de la música, y en el que actuarán Michael Jackson y Tina Turner, entre otros.

Las actividades de la programación, que cuenta con un presupuesto oficial de 6.400 millones de pesetas (64 millones de dólares) y al que se sumará además la financiación privada, se dividirán en seis bloques: artes plásticas, audiovisuales, ciencias, literatura y pensamiento, danza, música y teatro.

NOMBRES propios

HOMENAJE A AURORA REDONDO EN SU 92 CUMPLEAÑOS

La actriz Aurora Redondo, que recibió ayer un homenaje por su 92 cumpleaños en el Centro Cultural de la Villa donde representa estos días la obra de teatro "Arniches 92", dijo a Efeque para el año que acabamos de empezar "no pido para mí nada más de lo que tengo, pero sí mucha paz para todos"

Aurora Redondo, que afirmó llevar en escena 85 años, añadió que sus últimos trabajos han sido la serie de televisión "Celia" y la obra teatral "Celos de la ira" de José López Rubio, que representó el año pasado también en el Centro Cultural de la Villa.

Durante el homenaje, el concejal de Cultura del Ayuntamiento de Madrid, Pedro Ortiz, entregó a la actriz, a la que calificó de "monumento", una escultura de la Puerta de Alcalá y una partitura de Holffer sobre el fandango de Soler, regalo oficial de Madrid Cultural 92.

"Arniches 92", que se estrenó el 20 de diciembre, es un espectáculo basado en sainetes de Carlos Arniches y García Alvarez, con música de Torregrosa y Valverde, Serrano, Lleó, Guerrero y Padilla, y encabezan el reparto Rosa Valenty, Rafael Castejón, Aurora Redondo y Luis Barbero.

UMBERTO ECO ABANDONO EL HOSPITAL

El escritor y semiólogo italiano Umberto Eco fue dado de alta ayer en el hospital donde había sido ingresado por una dispepsia que al principio se tomó por un infarto.

Los médicos del hospital de Rímini (en la costa adriática) donde Eco se encontraba desde la madrugada del martes comprobaron después de minuciosos análisis que el escritor había sufrido un "episodio de dispepsia aguda", agravado por la baja temperatura en el exterior del restaurante donde había cenado con unos amigos el

Singapur prohíbe la fabricación y venta de chicle

Singapur (Efe).—Después de acorralar a los fumadores, que sólo pueden consumir tabaco en espacios abiertos, Singapur ha anunciado una prohibición a la importación, fabricación y venta de chicle que entrará en vigor mañana viernes.

El Gobierno de este minúsculo país, obsesionado por la limpieza y el orden, obligará también a los turistas a declarar la cantidad de barras de chicle que lleven consigo y si son excesivas les serán confiscadas.

El consumo no se prohibirá pero reducirá al mínimo las posibilidades de disfrutar de esta golosina para sus "adictos" a los que se quiere castigar por la conducta incivilizada de algunos. Al anunciar la orden, el Ministerio del Medio Ambiente dijo que chicles usados, pegados sin escrúpulos en paredes y puertas, han perjudicado el fun-

cionamiento de trenes y de ascensores y son "una constante molestia en lugares públicos".

Algunos cines y otros establecimientos públicos se han mostrado de acuerdo con la prohibición, pero mucha gente consultada al azar por la prensa local la considera "drástica y extrema". Los distribuidores de este producto, cuya venta alcanza los cinco millones de dólares al año, se han quejado de que no se les dé un tiempo prudencial para acabar con sus existencias.

El Gobierno sólo ha respondido que mientras la prohibición de importación y venta será total, las empresas que tengan chicle almacenado podrán reexpor-

Las multas para los que infrijan las nuevas normas serán de 6.100 dólares, la primera vez, y de 12.200 la segunda, con la posibilidad de que sean condenados a dos años de cárcel.



PEÑALOSA

LA OTRA CARA DEL SISTEMA.—Sin ellos la calle sería diferente. Es decir, peor. Se han ganado a pulso el título de personajes sin pedirlo en instancia oficial alguna, sin título honorífico, sin andar por ahí exigiendo quizá una mejor suerte. Son la otra cara de un sistema del que no han querido, no han sabido o no les han dejado formar parte. Con su presencia, contribuyen al dibujo del paisaje animado. Y nunca mejor dicho. Patricio, con sus declamaciones improvisadas y su larga barba recorre la ciudad a diario, mientras que Basilio, el "guitarrista", rasga sin piedad las cuerdas de su guitarra día a día en la Calle Real —así haga sol o caigan chuzos de punta— a cambio de unas monedas. Todo el mundo les conoce, pero pocas veces se les ve juntos como en esta foto, compartiendo sus soledades.

